



# TÜRKMENISTANYŇ PREZIDENTI SERDAR BERDIMUHAMEDOW: – HÄZIRKI DÖWÜRDE ALNYP BARYLYAN IŞLER ÝURDUMYZYŇ DURMUŞ-YKDYSADY TAÝDAN ÖSDÜRILMEGINDE, HALKMYZYŇ BAGTYÝAR DURMUŞYNYŇ BERKIDILMEGINDE ÄHMIÝETLIDIR.



# ZAMAN

INTERNATIONAL MEDIA  
TÜRKMENISTAN

8-nji aprel, 2022. Belgisi 14/1476



## ÝURDUMYZYŇ PUDAKLARY DURNUKLY ÖSDÜRILÝÄR

5-nji aprelda hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow ýurdumyzyň ministrlikleriniň we pudaklaýyn dolandyryş edaralarynyň ýolbaşçylaryny wezipä bellemek bilen baglanyşykly maslahat geçirdi

» Döwlet Baştutanymyz maslahatyň gün tertibine geçip, ilki bilen, maliýe-ykdysadyýet toplumynyň ýolbaşçylaryny wezipä bellemek meselesine garady. Hormatly Prezidentimiz M.Serdarowy maliýe we ykdysadyýet ministri, şeýle hem Türkmenistanyň Hökümetinden Ýewropa Bileleşiginiň halkara tehniki kömek baradaky milli utgaşdyryjysy we Bütindünýä bankynyň Türkmenistandan dolandyryjysy wezipelerine bellemek barada karara gelendigini mälim etdi. Hormatly Prezidentimiz deňişli resminamalara gol çekip, täze bellenen ministri birnäçe tabşyryklary, şol sanda milli ykdysadyýetimizniň durnukly ösüşini üpjün etmek hem-de makro-ykdysady durnuklylygy saklamak üçin zerur çäreleri görmek boýunça görkezmeleri berdi. Pudaklarda öňmüçlik kuwwatlyklaryny ulanyşygy, meýilnamalaryň ýerine ýetirilşini yzygiderli seljermek

gaýragoýulmasaz wezipeleriň hatarynda görkezildi. Şunuň bilen bir hatarda, döwlet Baştutanymyz 2022-nji ýyl üçin Döwlet býujetiniň üstünlikli ýerine ýetirilmeğine, girdejileriň artdyrylmagyna, salgytlaryň öz wagtynda we doly tölenilmegine, býujet serişdeleriniň netijeli ulanylmagyna, çykdajylaryň rejeli hem-de maksadalaýyk maliýeleşdirilmegine berk gözegçilik etmek babatda tabşyryklary berdi. Soňra döwlet Baştutanymyz M.Sylapowy zähmet we ilaty durmuş taýdan goramak ministri, Pensiýa gaznasynyň müdiriýetiniň başlygy wezipelerine bellemek kararyna gelendigini aýtdy, deňişli resminamalara gol çekdi we oňa ilatly iş bilen üpjünçiligi gowulandyrmak, täze iş orunlaryny döretmek meselelerine aýratyn ähmiýet bermegi tabşyrdy. Mundan başga-da, kesp-käriňe görä iş gözleýänler bilen iş berijileri utgaşdyrmak işlerini

talabalaýyk ýola goýmak, zähmete ukyply raýatlar sebiter we pudaklar boýunça sazlaşykly dolandyrmak üçin zerur işleri yzygiderli geçirmek, şäherlerde, etraplarda we obalarda zähmet gorlarynyň hem-de boş iş ýerleriniň hasabatly bilen bagly meseleleri berk gözegçilikde saklamak tabşyryldy. Soňra hormatly Prezidentimiz D.Taşliýewi Türkmenistanyň Ýokary gözegçilik edarasynyň başlygy wezipesine bellemek kararyna gelendigini mälim etdi hem-de deňişli resminama gol çekip, Ýokary gözegçilik edarasynyň ýolbaşçysyna döwletliň tebigy, maliýe hem-de maddy serişdeleriniň ulanylyşygyň peýdalylygy we kanunlylygy, dolandyrylyşynyň netijeliligi boýunça ministrliklerde, pudaklaýyn dolandyryş edaralarynda geçirilýän meýilnamalaýyn seljerme işlerini dowam etmegiň, döwletliň maýa goýum we satyn alma taslamalary

boýunça serişdeleriň netijeli harçlanlymagyny gözdeňlikde saklamagyň zerurdygyny belledi.

Soňra döwlet Baştutanymyz M.Hojagulyýewi «Türkmenstandartlary» baş döwlet gullugynyň başlygy wezipesine bellemek barada karara gelendigini aýtdy we deňişli resminama gol çekip, ýurdumyzda öndürilýän hem-de sarp edilýän harytlaryň uýsalygyny artdyrmagyň nazara alyp, «Türkmenstandartlary» baş döwlet gullugy tarapyndan işleriň döwrüleşdirilmeginiň möhümdigine bu gullugyň ýolbaşçysynyň ünsüni çekdi.

Maslahatyň dowamynda döwlet Baştutanymyz D.Amanmuhamedowy Türkmenistanyň Statistika baradaky döwlet komitetiniň başlygy wezipesine belläp, ony zähmet we ilaty durmuş taýdan goramak ministriňiň orunbasary, Pensiýa gaznasynyň müdiriýetiniň başlygynyň orunbasary wezipelerinden boşatmak barada karara gelendigini aýtdy hem-de deňişli resminamalara gol çekip, döwlet komitetiniň täze ýolbaşçysyna ykdysadyýetiniň nazaryýetinden, kadalaryndan we oňyn halkara tejribeden ugur alyp, jemi içerki önümi we beýleki makro-ykdysady görkezijileri hasaplamagyň usulyny kämilleşdirmegi, statistiki hasabatlylygynyň görnüşleriniň tükellemegi hem-de bu işleri sanly ulgam arkaly guramagy we statistiki hasabatlylygy sanly ulgam arkaly dolandyrmak işlerini çaltlandyrmagy tabşyrdy.

Maslahatyň dowamynda döwlet Baştutanymyz T.Mälikowu ýurdumyzyň Merkezi bankynyň başlygy, şeýle hem Halkara Pul gaznasynyň Türkmenistandan dolandyryjysy we Aziýanyň Ösüş bankynyň Türkmenistandan dolandyryjysy wezipelerine belläp, ony maliýe we ykdysadyýet ministriňiň orunbasary wezipesinden boşatmak kararyna gelendigini mälim etdi hem-de deňişli resminamalara gol çekip, ýurdumyzyň put-karz ulgamyny durnukly ösdürmek, maliýe serişdelerini dolandyrmagy kämilleşdirmek, harytlaryň bahasyny durnukly saklamak hem-de daşary ýurt pulundaky girdejileri artdyrmak, milli manadyň hümmetiniň durnukly bolmagyny üpjün etmek meselelerine aýratyn ähmiýet berilmelidigini belledi we Merkezi bankyň ýolbaşçysyna bu babatda anyk tabşyryklary berdi.

Soňra maslahat ýurdumyzyň ýangyç-energetika toplumynyň ýolbaşçylarynyň gatnaşmagynda dowam etdi. Hormatly Prezidentimiz B.Amanowu Türkmenistanyň Döwlet ministri – «Türkmengaz» döwlet konserniniň başlygy wezipesine bellemek kararyna gelendigini aýtdy we deňişli Permana gol çekip, uglewododor serişdelerini diwersifikasiýa ýoly bilen dünýä bazarlaryna çykmagy, tebigy gazlyň daşarky bazarlara iberilýän möçberini artdyrmagy, şeýle hem gaz pudagyna daşary ýurt maýa goýumlaryny çekmek boýunça çäreleri görmeği gaýragoýulmasaz wezipeleriň hatarynda kesgitledi.

Soňra döwlet Baştutanymyz G.Agajanowu «Türkmennebit» döwlet konserniniň başlygy wezipesine belläp, ony bu konserniň başlygynyň orunbasary wezipesinden boşatmak kararyna gelendigini mälim etdi we deňişli resminama gol çekip, döwlet konserniniň ýolbaşçysyna nebit çykmagyň meýilnamasynyň doly ýerine ýetirmek, nebit guýularında düýpli abatlaýyş işlerini geçirmek, täze nebit guýularyny işe girizmek, ýakyn iki ýylda nebitiň goşmaça möçberlerini çykmak babatda kabul edilen meýilnamany üstünlikli ýerine ýetirmek boýunça anyk görkezmeleri berdi. ■ 2

### TÜRKMEN-HINDI HYZMATDAŞLYGY PUGTALANÝAR



» Hormatly Prezidentimiziň parasatly baştutanlygynda Berkarar döwletliň täze eýjämynyň Galkynyşy döwründe Garaşsyz, hemişelik Bitarap Türkmenistan bilen dünýä döwletleriniň arasynda dost-doganlyk gatnaşyklary barha pugtalanýar. Özara bähbitli we deňhukukly gatnaşyklaryň berkarar ýurdumyzyň bilen daşary ýurtlaryň arasynda hoşniýetli hyzmatdaşlyklaryň binýadynyň has-da berkidýär.

Ýurdumyzyň daşary syýasat ugruna uly ähmiýet berýän hormatly Prezidentimiz Serdar Berdimuhamedow ilkinji ýokary derejeli mähmany kabul etdi. Ol hem türkmen halkyny gadymy döwürlerden bäri medeni-ýansanperwer we taryhy taýdan baglanyşdyrýan Hindistan Respublikasynyň Prezidenti boldy. Bu saparyň taryhy ähmiýetiniň ýene-de bir aýratynlygy Hindistan Respublikasy tarapyndan Prezident derejesinde ilkinji gezek ýurdumyza ýokary derejeli saparyň amala aşyrylmagydyr. ■ 3

### WELOSIPED — EKOLOGIÝA TAÝDAN ARASSA ULAG

» Häzirki döwürde eziz Watanymyz Türkmenistanda sebitleme durnukly ösüşi we howpsuzlygy üpjün etmekde esasy onurlaryň birini eýeleýän, dünýäde uly abraýdan we hormatdan peýdalanýan döwletdir. Bitarap döwletimizde Milletler Guramasynyň bilen strategik hyzmatdaşlygy pugtalandyrmaga möhüm ähmiýet berilýär. Türkmenistan abraýly halkara guramalarynda möhüm başlangyçlary yzygiderli öňe sürüp gelýär. Häzirki döwürde biziň ýurdumyzyň kabul edilen Kararnamalary durmuşa geçirmek boýunça halkara derejedeki çäreler işjeň gatyşýar. Ýaňy-ýakunda, has takygy, şu ýylyň 15-nji martynda Birleşen Milletler Guramasynyň Baş Assambleýasynyň 76-njy sessiýasynyň 61-nji mejlisinde Garaşsyz ýurdumyza buýsandyryjy habar gelip gowuşdy. Bu mejlisde Türkmenistanyň başlangyçy esasynda we Birleşen Milletler Guramasyna agza döwletleriň 62-siniň awtorlaş bolup çykyş etmeginde «Durnukly ösüşi gazanmak üçin köpçülikleýin welosiped sürmeği jemgyýetçilik ulag ulgamlaryna girizmek» atly Karamama biragyzdan kabul edildi. ■ 3

### Täze maksatnama – geljigimiziň kepili



» 11-nji fewralda geçirilen Türkmenistanyň Milli Geňeşiniň Halk Maslahatynyň mejlisinde ata Watanymyzy geljek 30 ýylda ösdürmek meselelerine garatlyp, örän möhüm resminamalara gol çekildi. Onda uzak möhletleýin resminama – «Berkarar döwletliň täze eýjämynyň Galkynyşy: Türkmenistany 2022 – 2052-nji ýyllarda durmuş-ykdysady taýdan ösdürmeğiň Milli maksatnamasy» kabul edildi. Hususan-da, bu maksatnama Berkarar döwletliň täze eýjämynyň Galkynyşy döwründe halk hojalygyny diwersifikasiýa ýoly bilen ösdürmeğiň anyk ugurlaryny we täze wezipeleriň ençemesiniň öz içine alýar. ■ 2

### Sagdyn durmuş ýörelgesine eýerip

*Eziz Diýarymyzyň iň gymmatly baýlygy bolan ynsan saglygyny gorap saklamak, ýaş nesliň geljekde beden we ruhy taýdan sagdyn, ruhubelent adamlar bolup ýetişmegini gazanmak möhüm döwlet wezipeleriniň biri bolup durýar.*



» Dünýäde giňden bellilýän Bütindünýä saglyk günü 1950-nji ýyldan bäri her ýyl 7-nji aprelda bellilýär. Bu senäniň saýlanyp alynmagy tötänleýin däl, hut 1948-nji ýylyň 7-nji aprelinde Bütindünýä Saglygy Goraýyş Guramasynyň Tertipnamasy güýje girdi, häzirki wagtda dünýäniň ençeme döwleti bu guramanyň agzasy bolup durýar. Garaşsyz, hemişelik Bitarap Türkmenistan döwletimiz hem bu guramanyň agzalygyna kabul edilen gününden bäri gurama bilen işjeň gatnaşyklary alyp barýar. Ynsan saglygyna, bedenterbiýä we sporta aýratyn ähmiýet berilmegi netijesinde ilatlyň ömrüniň ortaça dowamlylygy artýar. Ýurdumyzda adamyň saglygy jemgyýetiniň we

döwletiniň iň ýokary gymmatlygy bolup durýar. «Garaşsyz döwletimizde köpçülikleýin sporty ösdürmeğe we ýaşlar syýasatyna esasy orun degişlidir. Şonuň üçinem, ilatlyň giň gat-laklaryny bedenterbiýe we sport bilen meşgullanmaga çekmek, çagalary sportuny ösdürmek, ýaşlaryň arasynda sagdyn durmuş kadalaryny wagyz etmek boýunça işler dowam etdiriler» diýip, hormatly Prezidentimiz belleýär.

Welosipedli üňişler durmuş, sport hem-de ekologija maksatly dürli taslamalary, pikirleri goldamak babatda ençeme ýurtlarda geçirilýän jemgyýetçilik ähmiýetli çäreleriň meşhur gör-

nüşleriniň biridir. Soňa görä-de, bu çäreler Türkmenistanda hem şäherleriň, obalaryň ýaşajylygyny, dürli ýaşdaky nesilleri birleşdirýär. Şonuň bilen birlikde, bu çäräniň geçirilmeginiň ekologija ugry onuň möhüm düzüm bölegi bolup durýar.

Ýurdumyzda uzakmöhletleýin ekologija maksatnamalary işjeň hereket edýär. Giň gerimli ekologija maksatnamasynyň üstünlikli durmuşa geçirilmegi netijesinde, ýurdumyzyň ähli welaýatlarynda, aýratyn-da, dag eteklerinde arassa howa gurşawy emele geldi. Tebigaty goramak, tebigatdan aýawly peýdalanmak, biologik köpdürlüligi gorap saklamak ýurdumyzda alnyp barylýan döwlet syýasatynyň möhüm ugurlarynyň biridir. Ata Watanymyzy bagy-bossanlyga öwürmek, tebigatyň baýlyklaryny aýawly saklamak barada ilatlyň düşünjesini ýokartdymak, daşky gurşawy goramagyň hukuk binýadyny pugtalandyrmak babatda uly işler üstünlikli amala aşyrylýar.

Eziz Diýarymyzyň ösüşlere eýje bolýan döwründe ulag serişdeleri hem artýar. Ulag serişdeleriniň sanynyň artmagy hereketiň ýyg-jamlaşmagyna getirýär. ■ 2

### DAŞKY GURŞAWY GORAMAK — BAŞ MAKSADYMYZ



» Hemişelik Bitarap döwletimiz halkara bileleşiginiň deňhukukly agzasy hökmünde tebigy gurşawy goramak boýunça dünýä jemgyýetçiliginiň gazananlaryna uly sarpa goýýar we ekologija ulgamynda abraýly halkara guramalar hem-de BMG-niň ýöriteleşdirilen düzümli bilen bilelikde, milli we sebit ähmiýetli taslamalary durmuşa geçirýär. Netijede, Türkmenistanyň bütün adamzady gyzyklandyran ekologija meselesinde dünýä ýurtlarynyň özara tagallalaryny bildeşdirmek ugrundan beýan edýän anyk teklipleri halkara resminamalarda öz beýanyňy tapýar. Ýurdumyzy tebigatyň goraglylygyna gönükdirilen we onuň baýlyklarynyň ahlumumy bähbitler üçin ulanylmagyna bagyşlanan sebitara we halkara duşuşyklaryň, ylmy-amaly maslahatlaryň geçirilýän mekanyna öwürýär.

Eziz Diýarymyzda halkymyzyň ekologija taýdan arassa şertlerde ýaşmagyny üpjün etmek maksady bilen, ekologijany we daşky gurşawy goramak ugrundan alnyp barylýan derwaýys işler raýatlaryň saglygyny gorap saklamak, olaryň ömrü dowamlylygyny uzaltmak ýaly asyly ýörelgelerden gözbaş alýar. ■ 3

### «MILLIARD AGAÇ» gaznasyny döredti

» Mongolija agaç ekmek boýunça «Milliard agaç» kampaniýasyna goldaw bermek maksady bilen gazna döredti. Bu barada Mongolijanyň Prezidentiniň metbugat gullugy habar berdi. ■ 4



### HINDI edebiýaty

» Taryhda türkmen we hindi halklarynyň edebiýatynyň has ýakyn bolan döwürleriniň köpsanly mysallaryny tapmak bolýar. Muňa orta asyrlaryň ýyl ýazgylary hem aýdnyň şaýatlyk edýär. ■ 5



### DÜNÝÄ KUBOGYNYŇ bijeleri çekildi

» Futbol oýnunyň iň uly guramaçylygy bolan FIFA Dünýä Kubogy Katar 2022-niň toparçalarynyň bijeleri çekildi. ■ 7







# Serbiýada Prezident saýlawlary

3-njy aprelde geçirilen Prezident saýlawlarynyň birinji tapgyrynda 58,57% ses alyp, Serbiýanyň häzirkî Prezidenti Aleksandr Wuçić ýeňiş gazandy. Şeýle hem onuň ýolbaşçylygyndaky Serbiýanyň ösüş partýasy, parlamentdäki iň köp orna eýe boldy. Bu barada Respublikan saýlaw toparynyň başlygy Wladimir Dimitriýewiç habar berdi.

Prezident saýlawlarynda Wuçić («Bilelikde hemme işi başararys» koalisiýasy) 58,57% ses bilen ýeňiş gazandy. Ikinji orunda 18,35% ses bilen Baş ştabnyň öňki başlygy Zdravko Ponoş («Serbiýanyň ýeňiş üçin bileleşik»), üçünjü orunda bolsa, 5,96% bilen Miloş Ýowanowić gelýär. Şeýle-de, Boško Obradowiç («Watançylyk bileleşigi») 4,37%, Milisa Jurjewiç-Stamenkowskiý («Zawetniki» partýasy) 4,25%, Bilýana Stoýkowiç («Biz hökman» koalisiýasy) 3,21%, Branka Stamenkowiç («Özgytýarlylar») 2,03%, Miša Wasiş («Serbiýanyň watançysy» koalisiýasy) 0,87% sese eýe boldular.

Parlament saýlawlarynda bolsa, Aleksandr Wuçićiň «Bilelikde hemme işi başararys» koalisiýasy 42,97% ses bilen iň köp orna eýe boldy. Marinika Tepiçiniň ýolbaşçylygyndaky «Serbiýanyň ýeňiş üçin bileleşik» koalisiýasy 13,6% ses bilen ikinji orny eýeledi. Iwisa Daçičiniň ýolbaşçylygyndaky Serbiýanyň Sosialistik partýasy 11,48%,

NADA koalisiýasy 5,38%, Bilýana Stoýkowiçniň ýolbaşçylygyndaky «Biz hökman» koalisiýasy 4,65%, Boška Obradowiçniň «Watançylyk bileleşigi» 3,83%, Milisa Jurjewiç-Stamenkowskiýniň «Zawetniki» partýasy



3,74% sese eýe boldy. Beýleki partýalar bolsa, 3%-den geçip bilmedi.

Prezident we nobatdan daşary parlament saýlawlaryndan başga-da, Belgrad şäher geňeşine, hem-de Serbiýanyň 12 häkimliginiň geňeşine saýlawlar geçirildi. Saýlaw toparynyň habaryna görä, Serbiýada 6,502,307 raýatyň ses bermäge hukugy bar. Serbiýanyň saýlaw topary ozal Mejlisde 250 orna dalaş edýän 19 sany syýas partýany we koalisiýany hasaba alandygyny habar beripdi. Olar mejlisniň täze çagyryşyna girmek üçin sesleriň üç góterim böwedeninden geçmeli boldular. Prezidentlige sekiz kandidat dalaş edip, olar bir ýa-da birnäçe saýlaw blogy tarapyndan goldanyldy.

# Wiktor Orbanyň ynamly ýeňşi

Premýer-ministr Wiktor Orbanyň ýolbaşçylygyndaky dolandyryjy partýa «FIDES – Wengriýada raýat bileleşigi» 3-njy aprelde Wengriýada geçirilen parlament saýlawlarynda ynamly

koalisiýa döretdi. Onuň lideri, Hodmezýowaşarheý şäheriniň häkimi aram konserwator Piter Marki-Zaý boldy. Bu koalisiýa partýalaryň sanawynda sesleriň bary-ýogy 35%-ini alyp, bir mandatlý 18 okrugda ýeňiş gazanmagy başardy. Bu ýagdaý oňa diňe 56 orny eýelemäge mümkinçilik berdi.

Wengriýanyň Premýer-ministri Wiktor Orban, öz ýeňişini Budapeştiň aram syýasaty bilen baglanyşdyryp, «Biz has uly bäsdeşlere döz gelmeli bolduk» diýip, belledi.

Jemgyýetçilik pikir soralyşyklaryň yzygiderli geçirilmege bilen subut edilşi ýaly, soňky üç aýyň dowamynda «FIDES-HDP» öňdeligi eýeläpdi. Şeýlelik bilen, geçen aýyň pikir soralyşyklarynda «FIDES-HDP» takmynan 50%, «Wengriýa üçin bileleşik» 40%-den gowrak sese eýe bolupdy. Milli saýlaw topary bu saýlawlara 8,2 million saýlawçynyň ses bermäge hukugynyň bardygyny habar beripdi.

58 ýaşly Wiktor Orban Ýewropada giňden tanalýan syýasatçy bolup, ýurduň içinde hem meşhurdyr. Onuň tarapdarlary, uzak wagtlaap dowam eden ykdysady durgunlykdan soň ýurdy özgerdendigi belleýärler. Öňki parlament saýlawlary Wengriýada 2018-nji ýylyň aprelinde geçirildi. Şondan soň, täze saýlanan parlament Wiktor Orbany Premýer-ministr saýlady. Merkezi Ýewropada ýerleşýän Wengriýanyň 10 milliona golaý ilaty bar.

ly ýeňiş gazandy. Saýlaw ýüwelenleriniň, takmynan, 100%-i sanalandan soň, Milli saýlaw topary FIDES we «Hristian demokratik halk partýasynyň» sesleriň 53%-ini alandygyny we bir mandatlý 88 saýlaw okrugynda ýeňiş gazanandygyny habar berdi.

Şeýlelikde, Wengriýanyň Premýer-ministri Wiktor Orban dördünjü möhlete öz wezipesinde galyp, FIDES we «Hristian Demokratik Halk Partýasy» koalisiýasy parlamentdäki ornuny berkitdi. Häkimiýet başyndaky bileleşik konstitusiyaya köplügin saklap, öňki çagyryşdan iki orun artyk 199-dan 135 orna eýe bolar.

Bu saýlawlara «Wengriýa üçin bileleşik» diýlip atlandyrylýan alty sany partýa

# Çawes öňdeligi eýeledi

Kosta-Rikada geçirilen Prezident saýlawlarynda öňki maliýe ministri Rodrigo Çawes ýeňiş gazandy. Ol sesleriň 52,86%-ine eýe boldy. Ol saýlawlaryň ikinji tapgyrynda, öňki Prezident Hose Mariýa Figeresden öňe saýlanmagy başardy.

Rodrigo Çawes 2019-2020-nji ýyllarda maliýe ministri bolup işledi. Ol merkezi sagçy Sosial-demokratik ösüş partýasy tarapyndan hödürlenen dalaşgär. 1994-1998-nji ýyllar aralygynda ýurda ýolbaşçylyk eden Hose Mariýa Figeres bolsa, merkezi Milli azat ediş partýasy tarapyndan dalaşgär görkezildi. Olar birinji tapgyrda deňleşikli, 27,28% we 16,78% sese eýe boldular.

Ikinji tapgyra ses berişlik 3-njy aprelde geçirilip, saýlawçylaryň gatnaşygy 57,33%-e deň boldy. Ýeňiji dört ýyllyk möhlet bilen (2022-2026) maý aýynda wezipesine giňiş. Rodrigo Çawes öňki Prezidente hoşallyk bildirip, ony täze hökümetde bilelikde işlemäge çagyrdy.

«Kosta-Rikanyň Konstitusiyasyna, kanunlaryna we gymmatlyklaryna hormat goýup, gepleşik geçirmäge ukyply demokratik hökümet gurmagy maksat edinýärin» diýip, ol belledi. Kosta-Rikanyň häzirkî Prezidenti Karlos Alwarado saýlanan Prezidenti gutlady. Rodrigo Çawesiň kasam kabul ediş dabarasý 8-nji maýda meýilleşdirilýär.

# «Akmaýanyň ýolunyň» ýaşy uly bolup çykdy

Halkara astronomlar topary tarapyndan geçirilen täze barlaglarda, «Akmaýanyň ýoly» galaktikasyň ozal çäk edilşinden, takmynan, iki milliard ýyl ozal emele gelendigi ýüze çykarlydy. Bu onuň Älemdäki iň gadymy galaktikalaryň biridigine güwä geçýär. Barlaglaryň netijesi «Nature» žurnalynda çap edildi. Aýmlaryň gelen bu netijesi, Ýewropa kosmos gullugy ESA-nyň «Gaia» missiýasy tarapyndan geçirilen gözgöçüklere esaslanýar. Astronomlara «Akmaýanyň ýolunyň» «galyň disk» diýilýän bölegini öwrenmek başardy.

Täze maglumatlaryň seljermesi, galaktikamyzyň bu böleginiň, takmynan, 13 milliard ýyl ozal ýa-da «Uly partlamadan» 800 million ýyl soň emele gelip başlandygyny ýüze çykardy. Şeýlelik bilen, «Akmaýanyň ýoly» ozal çäk edilşinden, takmynan, iki milliard ýyl ozal emele gelip ugrapdyr.

Şeýle hem, astronomlar «Akmaýanyň ýolu-

nyň» taryhynyň iki tapgyryny kesgitletdiler. Birinji tapgyrda «Uly partlamadan» 800 million ýyl soňra «galyň disk» ýyldyzlary emele getirip başlapdyr. Bu iki milliard ýyl töweregi dowam edipdir.

Mundan soň «Akmaýanyň ýolunyň» goňşy Girdenek galaktikasy bilen çaknasygy bolupdyr, bu älem heläkçiligi «inçe diskli» döremegine getiripdir, mundan soň ýene täze ýyldyzlar we Gün emele gelip başlapdyr diýip aýmlar belleýärler. Iki galaktikanyň birleşmege ýyldyzlary döremegine sebäp bolup, «galyň disk» henizem ýyldyzlary emele getirmegini dowam etdirýär.

# «Milliard açaç» gaznasyny döretdi

Mongoliýa açaç ekmek boýunça «Milliard açaç» kompaniýasyna goldaw bermek maksady bilen gazna döretdi. Bu barada Mongoliýanyň Prezidentiniň metbugat gullugy habar berdi.

Geçen ýyl Mongoliýanyň Prezidenti Uhnagaýın Hurelsuh BMG-niň Baş Assambleýasynyň münberinden öz ýurdunyň howanyň üýtgemeginiň ýaramaz netijelerine we çölleşmege garşy göreşmek kararyna gelendigi we 2030-njy ýula çenli azyndan 1 milliard açaç nahalyny ekmek boýunça tutuş ýurt boýunça milli kompaniýanyň resmi taýdan başlanandygyny habar beripdi.

Gaznanyň maksady tokaý döretmek, açaç nahallaryny ekmek we beýleki tebigaty gorayuş çäreleri üçin durnukly serişdeleri üpjün etmek maksady bilen gurluş we ulgam döretmekden ybarat. Mongol banklary assosiasiyasyna aza-guramalaryň her ýulda, azyndan, 2 milliard

mongol tugrikini – 679 mñ dollary gazna bagy etmegine garaşylyp. Mundan başga-da, 2030-njy ýula çenli bank pudagynda ýaşly karzlaryň paýy 10 góterime çenli ýokartlanar.

Mongoliýanyň meýdany 1,564,116 inedördül kilometre deň bolup, bary-ýogy 7,9 góterimi tokaýlar bilen örtülendir. 2020-2024-nji ýyllar üçin hökümet meýdanamasy zeper üjeten tokaýlary dikeltmek we tokaý meýdanyny 8,6 góterime çenli ýokartlandyrmak ýaly birnäçe möhüm çäreleri öze içine alýar.

# Makron we Le Pen öňe saýlanýar

«Ipsos-Sopra Steria» tarapyndan geçirilen pikir soralyşykda Fransiýanyň häzirkî Prezidenti Emmanuel Makron bilen Prezident saýlawlarynda onuň esasy garsydaşy, aşa sagçy Milli bileleşik partýasynyň lideri Marin Le Peniň arasyndaky tapawut 6,5 góterime çenli azaldy.

Pikir soralyşygyň netijelerine görä, saýlawçylaryň 26,5%-i birinji tapgyrda Makrona, 20%-i bolsa, Le Pene sese bermäge taýyn. Mart aýynyň ortalarynda Makronyň goldawy 31% bolan bolsa, Le Peniňki 16%-e deň boldy. Çepçi «Yanbermez Fransiýa» partýasynyň başlygy Žan-Lýuk Melanşon saýlawdan öňki sanawda üçünjü orunda durýar. Ol pikir soralyşyklaryň netijelerine görä, saýlawlaryň birinji tapgyrynda, sesleriň 16%-ini eýeläp biler. Onuň saýlawdan öňki reýtingi soňky hepdelerde ýokarlandy. Melanşondan soň «Reconquest» partýasyny esaslandyran Erik Zemmur (11%), başlinjy orunda merkezi sagçy Respublikan partýasynyň dalaşgäri Waleri Pekress (9,5%) bar. «Yewropa-Ekologiya-Ýaşyklar» partýasynyň dalaşgäri Yannik Žado saýlawyň birinji tapgyrynda 6,5%, Komunistik partýasynyň milli sekretary Faben Russel 3%-e eýe. Pikir soralyşyklaryň netijelerine

görä, Makron we Le Pen ikinji tapgyra çyksa, häzirkî fransuz lideri 54% ses alyp ýeňiş gazanar.

Fransiýanyň Prezidenti Emmanuel Makron gaýtadan saýlansa, ileri tutulýan ugurlaryndan biri geosy-



ýasy durnuklylyk üçin Ýewropa Bileleşigi bilen tagallalaryny biriktirdikdigini aýtdy.

«Ipsos-Sopra Steria» pikir soralyşygyna iki müňe golaý adam gatnaşdy. Fransiýada geçiriljek Prezident saýlawlarynyň birinji tapgyry 10-njy aprelde, ikinjisi 24-njy aprelde geçiriler. Iň ýokary döwlet wezipesine 12 syýasatçy dalaş edýär.

# HINDISTAN REKORD GOÝDY

Hindistanyň eksportynyň mukdary şu maýlye ýylynda (31-nji marta çenli) ilkinji gezek 400 milliard dollara ýetdi. Bu barada ýurduň Premýer-ministri Narendra Modi мәlim etdi.

Hindistan 400 milliard dollarlyk haryt eksportyny göz önünde tutup, ilkinji gezek bu maksada ýetdi. Bu üstünlük bilen ýurdumyzyň zähmetkeşlerini, kiçi we orta kärhanalary, öndürjileri we eksportçylary gutlaýaryn. Bu ýurdumyzyň ykdysadyýetinde möhüm tapgyrdyr – diýip, ol belledi.

Ondan öň Hindistanyň söwda we senagat ministri Piýuş Goýal maýlye ýylynyň ahyryna

çenli Hindistanyň eksportynyň 400 milliard dollardan geçjekdigini habar beripdi. 2020-2021-nji maliýe ýylynda Hindistanyň eksporty 292 milliard dollara deň bolupdy.



# «Sagatlar we täsinlikler» sergisi geçirildi

30-njy martdan 5-nji aprel aralygynda Şweýsariýanyň Ženewa şäherindäki «Palexpo» sergi köşgünde «Watches and Wonders» ýagny, «sagatlar we täsinlikler» sergisi onlaýn hem-de onlaýn görnüşinde geçirildi. Mundan öň bu sergi «Sagat öndürjileriniň halkara sergisi» diýlip atlandyrylýardy. Bu sergä gatnaşan 38 kompaniýanyň arasynda sanly sungat bilen gyzyklanýan «Hermes» kompaniýasynyň sagat önümleri aýratyn göze ilýär.

«Hermes»-iň önümleri diňe bir nesle däl-de, eýsem, birnäçe nesle hyzmat etmäge gönükdirilendir. Biz özümiň ýanýan we haýran galdyryýan zatlarymyz döredýäris – diýip, kompaniýanyň başlygy Lorane Dorden belledi.

Sagat önümleriniň ekologiya hem aýratyn üns berilýär. Bu ýerde aýdnylyk, innowasiýa we ykdysadyýet ýaly mowzuklar ara alyp maslahatlaşylyar. Serginiň wise-prezidenti Emmanuel Perren, sagat öndürjileri

üçin ekologiya meselesiniň sagatlaryň täze dizaýny ýaly aýratyn ähmiýete eýe bolmalydygyny belledi.



Bu ugurda herket etmegiň bir usuly täze materiallary ulanmalydyr. Şeýlelikde, «H. Moser & Cie» sagat kompaniýasy öz önümliginde sap altny ulanyp, uglerod zyňyndylarynyň azalmagyna gözgöçüklilik edýär.

# GÜN ULGAMYDA IŇ SOWUK ÝERI TAPDYLAR

NASA-nyň aýmlary Gün ulgamynda iň sowuk ýeriň Aýda ýerleşýändigini öňe sürýän barlaglaryny hödürlediler. Olar Ýeriň hemrasyndaky Gün tarapyndan hiç hili ýagtylyk düşmeýän çuňňur kraterlerdir. Barlag geçirijiler Aýyň kraterleriniň käbirinde «goşa kölegäniň» bardygyny aýdýarlar. Bu Gün şöhleleriniň hiç haçan ol ýere düşmeýändigini, sonuň üçin munuň Gün ulgamynda iň

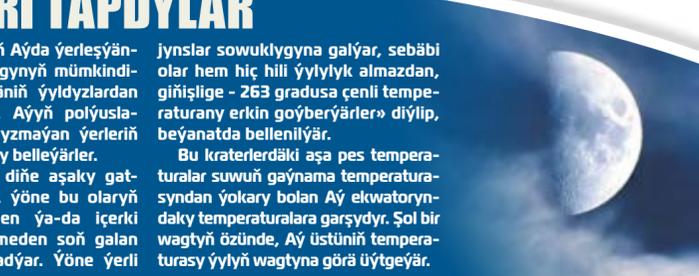
sowuk ýer bolup biljekdigini aňladýandygyny belleýärler.

Aýyň bary-ýogy 1,5 gradus şarmasy hem onda göni Gün şöhlesi düşmeýän ýüzlerçe krateriň bardygyny aňladýar. Aýyň polýuslarynyň golaýynda ýerleşen bu kraterleriň içinde temperatura - 170 gradusdan hem aşak düşüp bilýär, bu bolsa olary suw buzunyň ýygnaýmagy üçin iň amatly ýere öwürýär. Barlag geçirijiler iň sowuk ýeriň Aýda ýerleşýändiginiň geň bolmagynyň mümkindigini, ýöne meseläniň ýyldyzlardan uzaklykda däl-de, Aýyň polýuslarynda hiç wagt gyzmaýan ýerleriň bolmagyndygyny belleýärler.

«Olar ýylylygy diňe aşaky gatlaklardan alyrlar, ýöne bu olaryň emele gelmeginden ýa-da içerki radioaktiw bölünmeden soň galan içki ýylylygy aňladýar. Ýöne ýerli

jynslar sowuklygyna galýar, sebäbi olar hem hiç hili ýylylyk almazdan, giňişlige - 263 gradusda çenli temperaturany erkin goýberýärler» diýlip, beýanatda bellenilýär.

Bu kraterlerdäki aşy pes temperaturalar suwuň gaýnama temperaturasyndan ýokary bolan Aý ekwatoryndaky temperaturalara garşydyr. Şol bir wagtyň özünde, Aý üstüniň temperaturasy ýylyly wagtyna görä üýtgeýär.



# DÜNYÄ HABARLARY

**► Nebit önümçiligini artdyrdy.** OPEK+ ýurtlarynyň ministrler maslahatynda 2022-nji ýylyň maý aýynda nebit önümçiligini günde 432 000 barrele çenli ýokartlandyrmak kararyna gelindi. Bu barada duşuşykdan soň çap edilen beýanatda aýdylýar. Guramanyň indiki ýugnagy 5-nji maýda mejilleşdirilýär.

**► Osakada geçiriler.** 31-nji martda Dubaýda «Ekspo-2020» halkara sergisi öz işini tamamlady. Indiki «Ekspo-2025» halkara sergisiniň Osakada geçiriljekdigi sebäpli, çäräniň baýdagy ýaponiýaly wekillere dabara bilen gowşuryldy. Indi bu ýer iş merkezine we futuristik syňjahaçlylyk kwartalyna öwürüldi. BAE-niň pawlýony bolsa bu ýeriň merkezi bolup galar.

**► Aý topagy auksiõna çykarýlar.** Nil Armstrong ikinji gezek Aýa gonanda ol ýerden ýugnan topagy 800 mñ dollara «Bonhams» auksiõnyna çykarýlar. 1969-njy ýylda amerikan kosmonawty Ýeriň tebigy hemrasynyň üstüne gonanda bu toprak NASA agentligi üçin ýugnalypdy. Auksiõn 13-nji aprelde mejilleşdirilýär.

**► Marsa ugratmagy mejilleşdirýär.** ABŞ-nyň Milli awiasiya we kosmos dolandyryş gullugy (NASA) 2040-njy ýula çenli adamy Marsa ugratmagy mejilleşdirýär. «NASA-nyň meýdanamasy adamyň 2040-njy ýula çenli Marsyň üstüne aýak basmagydyr» diýip, guramanyň başlygy Bill Nelson aýtdy.

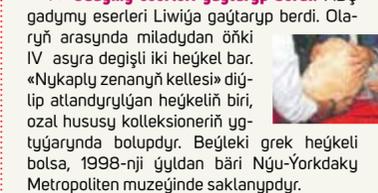
**► Köne şaýy pullardan doly sandyk.** Bejik Britaniýanyň 38 şaýly ýaşajaryşy Jenni Fiszerlald suwa düşülýän kenardan içi köne şaýy pullardy gymmatbaha daşlardan doly sandyk tapdy. Görüp oturylsa, köne sandygyň içi wiktorian we Britaniýany XVIII asyryň aýagynda dolandyran Georg III döwürlerinden galan güzlerçe şaýy pullardan doly eken.

**► Gadymy eserleri gaýtaryp berdi.** ABŞ gadymy eserleri Liwiýa gaýtaryp berdi. Olaryň arasynda miladydan öňki IV asyra degişli iki heýkel bar. «Nykaply zenananyň kellesi» diýlip atlandyrylýan heýkeliň biri, ozal hususy kolleksioneriň ygtyýarynda bolupdyr. Beýleki grek heýkeli bolsa, 1998-nji ýuldan bari Nýu-Yorkdaky Metropolitan muzeýinde saklanypdyr.

**► Kämillik ýaşy ütgedildi.** Ýapon Hökümeti ýurduň ýaşlarynyň kämillik ýaşyny peselttdi. Indi ýaşlar 20 ýaşdan däl-de, 18 ýaşdan kämillik ýaşyna üjeten diýlip hasaplanylýar. Mundan başga-da, 18 ýaşyňyň dolduran ýaponlar banklar we beýleki guramalar bilen özbaşdak şertnama baglaşyp, ýaşajyş jaýlarynyň öz atларыna kärendesine alyp bilerler.

**► Haýwanlar üçin köpri gurlar.** ABŞ-da haýwanlar üçin niýetlenen iň uly köpri Kaliforniýa ştatynda gurlar. Bu desga Los-Anjeles okrugynyň Santa-Monika daglary sebitindäki Agura-Hillz şäheriniň 101-nji gatnaw ýolunda gurlar. Onuň esasy maksadyňyň awtoulaglaryň haýwanlar bilen gabbatlaşmagynyň önüni almadygyny habar berilýär.

**► Türki dünýäsiniň medeni paýtagty.** Azerbaýjanyň Şuşa şäheri 2023-nji ýylda türki dünýäsiniň medeni paýtagty diýlip ygulan edildi. Bu karar Türki medeniýetiniň halkara guramasynyň (TÜRKSÖY) hemişelik geňeşiniň mejlisinde kabul edildi. Türkiýäniň Bursa şäheri 2022-nji ýylda türki dünýäsiniň medeni paýtagty hökmünde saýlanypdy.



# TARYHDA ŞU GÜN

1766-njy ýylyň 8-nji aprelinde ABŞ-da dünýäde ilkinji yangyn söndürmek üçin niýetlenen merduwan patentleşdirildi. Bu oýlap tapýş arkaly nijeme ynsan ömrü halas edildi. Şeýle-de, bu enjam halas edijileriň işini ýeňilleşdirdi. Ilkinji merduwanyň beýikligi 10 metr bolan bolsa, häzirkileriň beýikligi 112 metre çenli ýetýär.



## Doglan gününüň 100 ýyllygy bellener

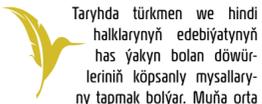
Geljek ýyl Russiýada meşhur sowet şahyry Resul Gamzatowyň «milli medeniýete goşan goşandy» göz önünde tutulyp, doglan gününüň 100 ýyllygy bellenen geçiriler. Häzirk wagtda Russiýada guramaçylyk topary döredilip, esasy çärelerini meýdanlaşyşy işlenip düzüldi.

Yazyjynyň eserleri diňe bir Russiýada we Dagystanda däl, eýsem, bütin dünýäde hem giňden tanalýar. «Alysdaky ýyldyzlar», «Gadymy ýazgylar», «Meniň doglan ýylym», «Dagly zenan» ýaly köp sanly meşhur eserleriň awtory 1923-nji ýylyň 8-nji sentyabrynda Dagystanyň Sada obasyna dünýä inýär. 1950-nji ýylda Moskwanıň M.Gorkıy adyndaky edebiyat institutyny tamamlan şahyr Dagystanyň ýazyjylar bileleşiginiň müdiriýetiniň başlygy wezipesine bellenen, ömrüniň ahryna çenli şol ýerde işleýär.

Resul Gamzatowyň goşgularynyň köpüsi öz wagtynda aýdym bolup ýaňlandy. Olar 1960-njy ýyllarda ozalky Sowet Soýuzunda tanyml aýdymçylar tarapyndan ýerine ýetirildi. Kompozitor Ýan Frenkel şahyryň «Durnalary» atly goşgusyna saz ýazdy. Şeýlelikde, Mark Bernes tarapyndan ýerine ýetirilän aýdym öz döwründe radioda, telewideni-



medik eserleriniň simwolyna öwürüldi. Gamzatowyň sygyryeti çuňňur watansöýüjilik duýgusyna eýlenendigi, pelsepewi pikirleri hem-de milli-folklor äheňlere baýdygy bilen tapawutlanýar. Resul Gamzatowyň türkmen diline terjime edilen şahyryna we kyssa eserleri türkmen okyjylary tarapyndan hem gyzgyn garsylandy. Gamzatow 2003-nji ýylyň 3-nji noýabrynda Moskwada aradan çykdy.



Taryhda türkmen we hindi halklarynyň edebiyatynyň has ýakyn bolan döwürleriniň köpsanly mysallaryny tapmak bolýar. Muňa orta asyrlaryň ýyl ýazylyry hem aýdyň şaýatlyk edýär. Türkmen halkynyň beýik ogullary – döwlet işgäri, serkerde, Gündogaryň zehinli şahyry Baýram Han (1501-1561) we onuň oglu – Beýik Mogollar imperiýasynyň baş weziri, şahyr Abdurrahman Han (1556-1622) Hindistanyň taryhyna şöhratly sahypalary ýazdylar. Türkmen we hindi halklarynyň asyrlaryň jümmüşinden gözbaş alyan taryhy, ruhy we edebi gatnaşyklary häzirk wagtda iki ýurduň ynsanperwerlik ulgamyndaky hyzmatdaşlygyny giňeltmek üçin kuwwatly binýat bolup hyzmat edýär.

Hindi edebiyaty – gadymy we täze hindi dilinde (sanskrit, bengal, hindi, urdu we beýlekiler) ýazylan hindi yklymynyň edebiyatdyr. Bu ýurduň gadymy ýazuw dili – sanskritçe ýazylan edebiyat uly abraýa eýe bolup, hindi edebiyatynyň edebi ýörelgesine öwürüldi. Ol iki ýa-da üç esasy döwre bölünip, biri-birini üstüni täzeden doldurýar. Weda kâbir barlag geçirijileriň pikirine görä, miladydan 2 müň ýyl ozal döwürdir. Epiki döwür bolsa, takmynan, miladydan 6 asyň döwür, miladyň IV asyryna çenli dowam edipdir. Nusgawy edebiyat, çen bilän miladyň II asyryndan häzirkä günler çenli aralygy öz içine alýar.

Has uly gyzklanma döredýän iki sanskrit şadessany «Mahabharata» we «Ramayana»-dyr. «Mahabharata» takmynan, miladydan ön, IV asyrdan miladyň IV asyryna çenli aralykda döredilipdir. «Ramayana» miladydan ön IV we miladyň II asyry aralygynda gutarmylyk kämilleşipdir.

Sebit dillerindäki hindi edebiyaty has giň bolup, onuň has uly bölügi sanskritçe ýazylan edebi çeşmelidir. X asyrdan başlap, gadymy drawid, hindi-eräni dilleri aýratyn diller hökmünde ösüp başlaýar. Netijede, her bir sebitde özbaşdak edebiyat kemala gelip ugrayar. Mundan başga-da, XII asyrdan başlap, hindi edebiyatyna belli bir derejede yslam täsirini ýetirýär. Kâbir diller bolsa, pars we arap dilleriniň güýçli täsiri astynda galýar. Sebit edebiyatyna gadymy sanskrit eserleri peýdalanylýp, gadymy rowaýatlary we şadessanlaryň özboluşly ýerli görnüşi döredilipdir.

XIX asyrdan hindi edebiyatynyň ösüşinde ep-esli derejede britan edebiyatynyň täsiri duýulýar. XIX asyryň ikinji ýarmynda ýerli

dillerdäki sebit edebiyaty gadymdan gelýän žanrlary emele getirýär we şol bir waglyň özünde günbataryň edebi gatnaşyklaryny öleşdirýär. Şeýlelikde, hindi we iňlis dillerinde gazet-žurnalary neşir edilip başlanýar.

Hindistanyň «Halkyň kalby» senasy Rabindranat Tagor (1861-1941) tarapyndan ýazylyr. Bu sena 1911-nji ýylda ilkinji gezek bengal dilinde ýerine ýetirilip, 1950-nji ýylda hindi diline geçirilýär we resmi taýdan döwlet senasy hökmünde tassyklanýar. Tagor – dürli romanlaryň, pýesalaryň we şahyryna eserle-

liňisler tarapyndan döredilen täze edebi döwürde-deňişlik edebiyatdan has şowly çykyr, olaryň arasynda E.M. Forster, R. Kipling ýaly ýazyjylar has öňe saýlanýar. Iňlis dilli hindi ýazyjylarynyň köpüsi ýurt garaşsyzlygyna eýe bolandan soňra, has konserwatiw jemgyýetiniň önünde örböýüne galan sosial özgürlükleriň we modernizirlemeçi giň gerimli meselelerini orta atýarlar.

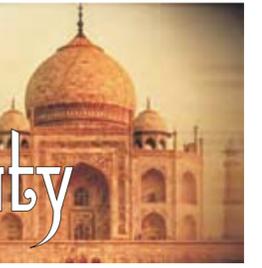
Bu mesele M.R. Anand (1905-2004) ilkinjileriň hatarynda baş galdyryr. Onuň 1930-1940-njy ýyllardaky nowellalarynda halkyň



riň awtory bolup, 1913-nji ýylda Nobelniň edebiyat boýunça baýragyna mynasyp bolýar.

XIX asyryň ahlyrlary XX asyryň hem başlarynda hindçe ýazan awtorlardan ýazyjy-magaryfçy Bharatendu Harişçandra (1850-1885) belli bolup, edebi diller reformatorydyr. Ol edebi dili halkyň gepleşik diline golaýlaşdyryp, dramaturgiýa we sygyryet žanrlarynda täzelikçi bolupdyr.

Hindistan 1946-njy ýylda garaşsyzlygyny alandan soňra, merkezi hökümetiň 14 sany esasy sebit dilleri esasynda, hindi bileleşiginiň öz içindäki ştatlary täzeden guramak baradaky karary, ähli sosial-medeni, şol sanda Hindistanyň edebiyatynyň ýagdaýyny hem özgerdirdi. Ýurtdaky syýasy wakalar iňlis diline we beýleki ştatlaryň edebiyatyna bolan gyzklanmany artdyryr hem-de bir ştatly dilinden iňlis diline terjime edilen eserler peýda bolýar. 1954-nji ýylda hindi hökümeti ştatlaryň edebiyatyna intellektual we maliýe ýardamyny bermek maksady bilen Edebiyat akademiýasyny esaslandyryr. Bu akademiýa eserleriň bir ştatly dilinden beýleki bir ştatly diline terjime edilýän görnüşini neşir etmek işleri bilen meşgul bolýar. Hindi-iňlis edebiyaty häzirkä zaman medeniýetinde görnükli orun eýeleýär, iňlis dilinde ýazylan hindi durmuşy baradaky romanlar we hekaýalar peýda bolýar.



durmuşy beýan edýär. Ähli iňlis dilli hindi ýazyjylaryndan iň görnükli Widiadhar Nay-pol (1932-2018) hasaplanyp, ol aýratyn hem özüni «Jenap Biswas üçin öý» (1961) atly eseri bilen şöhratlandy. Garaşsyz Hindistanda Santha Rama Rau, Kamala Markandaya, Mahasweta Devi we Rut Praver Jabwala ýaly görnükli ýazyjy zenanlar ýüze çykýar. Häzirkä zaman hindi edebiyatında, terjimehal žanry aýratyn orun eýeleýär. Mahatma Gandiniň «Meniň durmuşym» (1929) Jawaharlal Nerunynyň «Terjimehal» (1941) ýaly eserleri Hindistanyň syýasy durmuşunda möhüm rol oýnaýar.

Hindi ýazyjylarynyň täze nesli, esasan, hindçe ýazmagy ileri tutýar. Has täzelikçi awtorlaryň biri hem Amitaw Goş bolup, onuň «Kölege çyzyklary» (1988) atly roman okyjylaryň söýgüsini gazanan eserleriň biridir. Arundati Roý hindi edebiyatynyň taryhynda 1997-nji ýylda «Buker» baýragyna alan ýazyjy zenandyr. Hindi ýazyjylary öz eserlerinde gadymy hindi medeniýeti bilen häzirkä zamanyň we Günbataryň medeniýetini ýakynlaşdyrmaga tagalla edýärler. Olaryň eserlerinde täze ideýalar we adamzat durmuşynyň dürli meselelerine täzeçe çemeleşmegiň usulyýetleri orta atýlar.

Ýegenämmet TAÝLYÝEW.

## Paýhaslar

☑ Ruhý belent adamlary bagtyň özi tapýar.  
☑ Sen dünýä geteňde aglap geldiň, biziň hemmämiz bolsa ýylgyrupdyk. Sen şeýle bir ýaşa! Dünýäden öteňde hemmeler aglap galsyn, seniň bir özüň hem ýylgyrup git.

**Hindi pähimi.**  
☑ Ýagsylyk edenden boljak bolmaklyk ýaly erbet zat ýokdur.

**Lew Tolstoý.**  
☑ Geldi-geçerler bilen tanyş bolanyňdan, ýekeliginiň ýagsydyr.

**Omar Haýýam.**  
☑ Nämä diýsem baş atyp, bada-bat ulylaşýan, meňkä görä pikirini üýtgedýän dost mana gerek däl. Çünki meniň kölegäm muny gowuy başarýar.

**Plutarh.**  
☑ Toprakdan önýän önümler ýylda bir gezek miwe berýär. Dostluk miwesi hemme wagtam hasyl berýär.

**Pifagor.**  
☑ Dürdänerini deňziň düýbünden tapjak bolsaň ulý göreji, öz bagtyňy tapmak weli ondanam agyr.

**Sahyp Jemal.**  
☑ Bal hödür eden däl-de, güzüňe hakykaty aýdan adam dostuňdyr.

☑ Bagt aklyňyň baglaşdyrýar, betbagtlyk iň soňkujanyň hem elinden alýar.  
☑ Kimiň wuzdany arassa bolsa, şol adam bagtlydyr.

☑ Iň ulý bagt nakaty söýgüdir.  
**Nemes nakullary.**  
☑ Dostuňy başyňa iş düşende tanarsyň diýýäler. Ýöne olary bagtly günlerinde-de tanamak bolýar.

**Çingiz Aýtmatow.**  
☑ Ilden üýtgeşik bolmasaň-da üýtgeşik diýip seni mahabatlandyran kişiden heder et, eýsem-de bolsa, ol gerek wagty sende ýok nogsanlygy bar diýip küllüni çykarýp bil.

☑ Aty daga çykannda, dosty başyňa iş düşende tanap bolar.  
☑ Dostuňy hem-de duşmanyňy şu üç zatda uzak jolda, hasratda we kesel çagyň synap bolar.

**Gündogar pähimi.**  
☑ Kim çyny bilen ýamanlygy ügünmeýän bolsa, onda ol ýagsylygy hem çyny bilen söýýän däl.

**Romen Rollan.**

## «Uly kitap» üçin bäsleşerler

Golaýda Russiýanyň abraýly «Uly kitap» («Большая книга») edebiyat baýragyna dalaşgärleriň eserlerini kabul etmek işleri tamamlandy. Guramaçylar ýurduň dürli şäherlerinden we daşary ýurtlaryň 18-sinden 303 sany çeper eseriň gelip gowşandygyny habar berdiler. Indi hünärmenler geňeşi tarapyndan uzyn sanaw düzüler. Gatnaşanlaryň köplüginiň «Uly kitabyň» ýurduň esasy edebi baýragy hökmündäki abraýynyň uludygyny ýene-de bir gezek tassyklandygyny habar berilýär.

Baýragy guramaçylary Russiýanyň dürli sebitlerinden bolan dalaşgärlerden başga-da ABŞ-dan, Türkiýeden, Gruzýadadan, Germaniýadan, Kanadadan, Daniýadan, Şweýsariýadan, Latwiýadan, Litwadan, Çehiýadan, Belgiýadan, Niderlandlardan, Beýik Britaniýadan, Hytaýdan, Ýsraýyldan we beýleki ençeme döwletlerden awtorlaryň bardygyny belleýärler. Bu ýagdaý baýragyň taryhynda ilkinji gezekdir. Gurama-



çylar baýraga eserlerini hödürän ýazyjylaryň arasynda meşhur awtorlaryň hem köpdügi habar berdiler. Baýragyň esasy dalaşgärleriň uzyn sanawy aprel aýynyň ahrynda mälüm edilme ýeniňler ýylyň ahrynda belli bolar.

**Aýsýnem HYDYRGULYÝEWA,**  
Aşgabat şäher Medeniýet müdiriýetiniň Merkezleşdirilen kitaphanalar ulgamynyň Magtymguly adyndaky merkezi kitaphananyň bölüm müdiri.

## ÇAĞALAR

### KIM, HAÇAN OÝLAP TAPDY?

**EMELI HALY.** Adatça, üsti açyk sport we oýun meýdançalarynda ulanylýan emeli otlar häzirkä wagtda başga maksatlar üçin hem ulanylýar. Ýer örtügiňiň bu görnüşi ilkinji gezek 1964-nji ýylda ABŞ-nyň Rod-Aýlend ştatynyň Providens şäherindäki bir mekdebiň sport meýdançasyna düşelýär. Şol döwürler sport esbaplaryny öndürýän «Monsanto» kompaniýasynda işleýän Jeýms Fariýa hem-de Robert Wrayt atly hünärmenler emeli halyny oýlap tapýarlar. Ilkibaşda «Chemgrass» diýlip atlandyrylan bu önüme soňlugy bilen «Astroturf» diýlip başlanýar. Gysga sütlüki, aşaky gatlagy bolan we neýlon materialdan ýasalan haly bolan bu önüm adaty ota garanynda has gaty bolupdyr. Şol sebäpli ilkibaşda bu örtük düşelen meýdançada ýylylan türgenlere şikes ýetipdir. Öňümiň patenti 1967-nji ýylda alnyndy. 1980-nji ýyllarda futbol toparlarynyň köpüsi emeli halyny ulanyp başladylar. Soňky ýyllarda oňa kauçuk hem goşulyp, has çyşe neýlon ýüplük ulanmak arkaly ýumşak örtük öndürilipdir. Tehnologiýanyň ösmegi bilen inli polietilen ýüplüklerden has çyşe emeli halylar öndürilýär. Bu halylar çagalalar üçin oýun meýdançalarynda hem giňden ulanylýar. Bu halylar ýagşyly howada hem hiç hili palçyk bolmazdan oýun oýnamaga mümkinçilik berýär.

Sport meýdançalaryna düşelýän emeli halylary adaty otdan tapawutlylykda suwurmak hökman däl. Şeýle-de ony wagtal-wagtal taramaşmaga-da zerurlyk duýulmaýar. Netijede, emeli otlar sport desgalary üçin tygşyly bolmagy bilen tapawutlanýar.

## Teneçirler dört ganaty bolan seýrek duş gelýän jandar hasaplanýar.

## MÖR-MÖJEKLER NÄÇERÄK BEÝIKLIGE UÇUP BILÝÄRLER?

➔ Howanyň maýlamagy bilen dürli mör-möjekler peýda bolup başlaýdy. Ýer üzünde kebelekleriň we arylaryň ýüzlerçe görnüşi bar. Eýsem, mör-möjekler deňiz derejesinden näçe metr belentlikde ýaşap bilýärlerkä?

Alymlar bu sowalyň jogabyny tapmak üçin uzak aralykdan ýazga almak we ýaşayan tebigy şertlerinde üstünden barmak arkaly usullardan peýdalanýarlar. Geçirilän barlaglara görä, mör-möjekler adadça, 5 müň metrden aşakda ýaşaýarlar. Şeýle-de bolsa, 6 müň metr belentlikde hem kâbir mör-möjeklere gabat gelinipdir. Emma bu mör-möjekleriň beýle belentlikde hemişelik ýaşamaýandygyny, dag eteginde ýokary görterilýän howa akymy sebäpli şeýle belentlige wagtaýyn çykyandygyny çaklanýar. Belli bir derejeden ýo-



karda ösümlükleriň ösmegi we jandarlaryň ýaşamagy üçin amatly şertler azalýar. Bu ýagdaý mör-möjeklere hem deňişli. Belentlikde howanyň dykuz, kistoroduyň mukdarynyň az we howanyň sowuk bolmagy mör-möjekleriň uçmagyny kynlaşdyrýar. Mysal üçin, howanyň dykuzlygynyň azalmagy ganatlaryň hereketiniň netijesinde emele gelýän ýokary görterijilik güýjüniň görnetin azalmagyna sebäp bolýar. Bedeniň ululygyna görä has kiçi ganatlary bolan «Bombus» arylarynyň 4 müň metr belentlikde ýylyň ähli paslynda ýaşaýandygyny anyklanypdyr. 2014-nji ýylda «Biology Letters» žurnalynda çap edilen ylmy barlagda bolsa emeli usulda döredilen şertlerde arylaryň bu görnüşiniň Ewerest dagundan hem belentde uçup biljekdigini anyklanypdyr. Bu ylmy barlagyň netijesinde howanyň dykuzlygy azaldy-

lyp, arylaryň ýokary belentlikdäki tebigy howa şertleri emeli usulda döredilipdir we howanyň basyşy peseldilipdir. Netijede, arylaryň 9 müň metr belentlikdäki howa şertlerinde hem uçup biljekdigini anyklanypdyr. Şeýle hem bu barlagda arylaryň pes basyşly howada ganatlaryny has köp kakmak arkaly ýaşadylar, ganatlarynyň kakanlarynda aşaklygyna we ýokarlygyna has köp açmak arkaly uçandyklary ýüze çykarlypdyr.

### MÖR-MÖJEKLER BARADA GYZKLY MAGLUMATLAR

- ♦ Gara meneklije, sarumtül ýa-da guzyl reňkli tomzajlyklar bolan kekeneleriň tropik howaly ýerlerde gök we ýaşyl reňli görnüşleri gabat gelýär. Bu jandarlar oba hojalygyna zyýan beriji mör-möjekleri iýgärler.
- ♦ Teneçirleriň esasy iki görnüşü bolup, olaryň biriniň ganatlary uçmagan wagty açyk, beýlekisiniňki bolsa biri-birine deňip durýar. Şeýle hem bu teneçirler dört ganaty bolan seýrek duş gelýän jandar hasaplanýar.
- ♦ Arylar we beýleki mör-möjekler bal ýygnamak üçin güllere gonanlarynda olaryň tozgalanmagyna hem sebäp bolýarlar. Şeýlelikde, medeni we ýabany ösümlükler hasyl berýär.
- ♦ Möýüň kerebi polatdan baş esse berk bolýar.
- ♦ Iň gymmatly süýüm hasaplanýan üpegi almak üçin üpepek gurçuklary ýörite idedilýär.
- ♦ Kâbir mör-möjekler dürli maksatlar üçin kosmos giňişligine iberilipdir.
- ♦ Mör-möjekleriň suwuň ýüzünde ýöräp bilýän görnüşleri hem bolýar.
- ♦ Güýeler biri-biriniň usyny 1,5 kilometr uzakdan alyp bilýärler.
- ♦ Teneçirler ähli tarapy görüp bilýärler.



## Piller we syçanlar

➔ Ir zamanlarda taşlanyp gidilen bir obanyň harabalygyna syçanlar ýaşayan eken. Bu obanyň golaýyndaky köle bolsa piller suw içmek hem-de ýuwunmak üçin gelýän eken. Oba köle barýan ýoluň ugurunda ýerleşensoň, şol obanyň üstünden geçenlerinde pilleriň syçanlary depeleşen halatlary hem bolupdyr. Syçanlar bu ýagdaýyň öňüni almak üçin piller bilen gepleşik geçirmeli diýen karara gelipdirler.

Günleriň bir günü syçanlar pil sürüşiniň öňünden çykyr, olardan obanyň daşyndan aýlanyp geçmekleriniň haýuş edipdirler. Olaryň bu etjek ýagşylygyna bolsa, iru-giç gaýtarmaklyklaryny aýdypdyr. Piller muňa hezil edip güllüpdiler. Şonda pilleriň şasy syçanlara garap:

– Biz ähli jandarlaryň iň usuly. Siz bolsa kiçik syçanjyklar. Eýsem-de bolsa, siziň bize nähili nepiňiz degerkä? Her niçik-de bolsa, biz siziň islegiňizi kanagatlandyrmagyň – diýipdir. Şondan soňra piller ol ýerden geçmändirler. Birnäçe günden soňra piller bir awçynyň gurup goýan duzaga düşüpdirler. Olar näçe synanyşsalar-da duzadandan supup bilmandirler. Pilleriň şasy duzaga düşmän galan pilleriň birini syçanlardan kömek soramak üçin ugradypdyr. Pil bolsa aýduslygy ýaly edipdir. Syçanlar dessine duzaga düşen pilleriň ýanyna gelip, duzagy kertip, olary halas edipdirler. Pilleriň şasy syçanlara bu eden ýagşylyklary üçin hoşallyk bildiripdir we öňki aýdan sözlere üçin öňünç sorapdyr.

**Dost başyňa iş düşende ýanynda bolsa dostdur.**

**San diňi**

583

80

13 5 3 19 4 8 7

**4 çöpiň ýerini üýtgedip, 5 üçburçlugy emele getirin!**

**Sudoku**

2		3			
	5	1	6		
6		5			
	5	2	6	3	
	2	3		1	
4	6		2		5

**Labirint**

**D O W A L Ö T A M G**  
**R O M B Ç M A T W N**  
**T A Ü M B B P Y W Ü**  
**B E Y Ç U F E B O B**  
**U Ä G I R H S U N U**  
**R K T E Ç B I R Ä R**  
**Ç W Ä Ö L Ž Y Ç F Ç**  
**L Z B Y U E A L W L**  
**U P M N K W K U O U**  
**K Y Y L D Y Z K R K**

Üç ölçegli suratyň içinde başga bir şekil gizlenen. Ony görmek üçin «gözün bilen seretmeli, beýniň bilen görmeli». Suraty gymyldatman saklap, bulam-bujar şekilň aňyrsyna serediň we biraz wagtdan gözüňizi ýuwaşlyk bilen suratdan daşlaşdyryň! Başga bir şekil peýda bolar.  
**Birinji gezekde görüp bilmeňiz, az-kem dync alyp, täzeden synanyşyň!**

Üç ölçegli surat

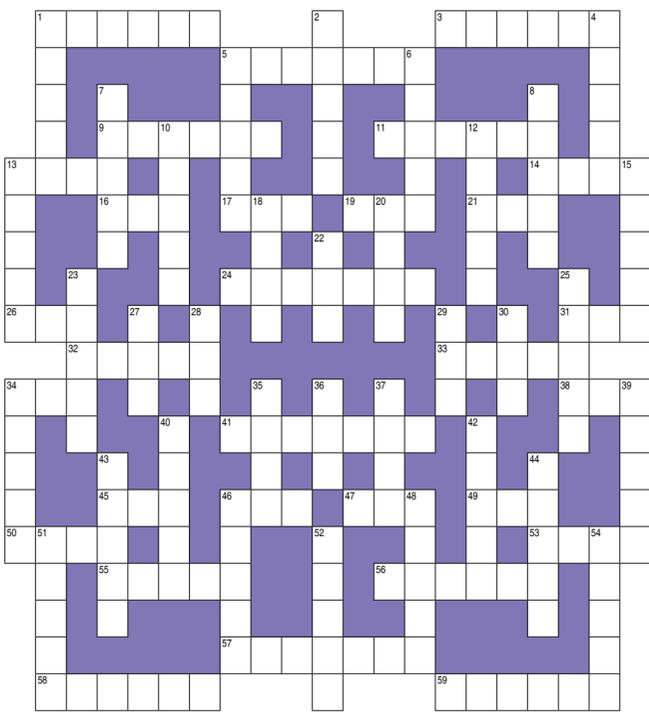


№ 4

Üç ölçegli suratnyň jogaby.

№ 3

● **DIKLIĞINE:** 1. Magtymguly Pyragynyň kakasy Döwletmämmet .... 2. Bir işi etmek üçin berilýän ygtyýar, rugsat. 4. Oğunda we ş.m düzgünden çykylyp edilýän aýdaw, hile, mekirlilik. 5. Derýadan, çuň ýapdan suw çykarmak üçin kúzelere keserdilip berkiden çarhly desga. 6. Niýet, isleg, erada. 7. Harydy satyn alýan, hyrydar. 8. Nahar iýilýän kiçiräk açaç gap. 10. Uly görwürmlü eser. 12. Aňyk, açyk. 13. Suw ulagy. 15. Derwüş, galandar (köne söz). 18. Jebir, jepa. 20. Köp zatdan habarlı, bilimli, parasatly akyldar. 22. Kakaň ejesi. 23. Ýüňden, çöpürden, her hili süýümden işilip edilýän ýogyn berk tana. 25. Belli bir ugurda işleri amala aşyrmak üçin guralan gurama. 27. Kakaň kakasy. 28. Oglana dakylýan at. 29. Elektrik güýji. 30. Eşitmekden mahrum bolan. 34. Yurdumyza dync-alyş zolagy. 35. Reňk. 36. ...-gussa. 37. «Sabyrly gul...-bara şat bolar» (Magtymguly). 39. Adamyň gulyk-häsiýetine görä dakylýan at. 40. Aňkasy aşan. 42. Yurdumyza bir etrap. 43. Bir zadyň üzüne düşen tegmil. 44. Öňe sürülýän pikir. 46. Başarnylyk, eden işini oňarýan. 48. Ýerasty baýlyk. 51. Gyza dakylýan at. 52. Yumşak oturgyç. 54. Tomus günteri öwürýän gyzygyn üel.



● **KESELIGINE:** 1. Nahar taýynlanýan otag. 3. Hökmürowanlyk, hökümdarlyk. 5. Çalymtyk, gara reňkli guş. 9. Çuňňur içki duýgularyň üsti bilen şöhlendirilýän şahyran eser. 11. Süýt-den alýnýan önüm. 13. Iki dagyň biri-birine gotaýlap daralýan üeri. 14. Miweli açaç. 16. Metaldan ýasalan syrçaly ýa-da syrçasыз gap. 17. Inkär etmek. 19. Daş-tö-

weregi suw bilen gurşalan gury ýer bölegi. 21. Ygalyň bir görnüşi. 24. Saz guratly. 26. Kesp.... 31. Üýtgeşik, keseki. 32. Ösgün däl, gysga. 33. Sazly drama eseri. 34. Iki reňkiň goşulmagyndan emele gelýän reňk. 38. Aktjoryň sahna eseriniň haýsydyr bir gahrymany bolup janlandyrylan keşbi. 41. Türkmen sähra. 45. ...-isleg. 46. Oba hojalygyndaky ownukly-irili

jandarlary. 47. Bir zadyň hasabyňy ýöretmek üçin mukdar düşünjesi. 49. Himiki element. 50. Oglana dakylýan at. 53. «Aglasa ... aglar, galany ýalan aglar» (nakyl). 55. Al.... 56. Amatly ýagdaý, pursat. 57. Bagşy-sazandalaryň jemagatyň önünde edýän çykyşy. 58. Dagdan, beýliklikden aşak iner ýaly ýer, eňňit ýer. 59. El-üzüt ýuwmak üçin suw guýulýan gap.

**16-njy KROSSWORD**

Merjen KAİPOWA, Türkmen oba hojalyk institutynyň mugallymy.

Milli saz guraly	Multifilm gahrymany	Günorta Amerikada bir döwlet	Tarada dokalýan gyrasaryly yüpek mata	Alada, gözgeçilik	Üzümiň bir sapakda ýerleşen topbagy, hoşasy	«... sözi – akylyň gözi» (nakyl)	Täjigistanyň internet domeni	Dünýäde iň beýik dag nokatlarynyň biri	Şweýsariýada meşhur sagat öndürýän kompaniýa	Sygyrň, sugunyň heniz ýaşyna yetmedik çagasy	Edepterbiye, özüni alyp baryş normalary, ahlak	
				Russiýanyň wideo hyzmaty			Köpçülik, köp adam					
Türkmen hanlarynyň biri	Kart oýnunda oglany şekillendirýän kart	Tertip, düzgün			Ukudan açmak, turuzmak	Ümlük		Baglaýjy kömekçi		«Allalagam, han ýigit, ... bagynda çigit» (hüwdi)	Muskul, myssa	
				Aýdym-saz sungatynyň bir görnüşi								
«Bal süýji, baldan-da ... süýji» (nakyl)	Fizikanyň sesi öwrenýän bölümi	Bir zat üçin edilýän ökünç, ahmyr	Üýtgeşikden gowuy, täsin			Edinilen		Dürli ululykdaky halka görnüşli aýlaw	Reaktiv hereketlendiriji uçulýan aparat			
			Merkezi Amerikada emeli kanalýň ady	Bigaýrat, gorkak				Awtoulag şaýlaryny öndürýän japon kompaniýasy	Amerikaly meşhur aktyor ... Dizel	Kürsi, şalaryň oturyan yeri	Yeriň hemrasy Yünden, pamykdan ýüplük egirmek üçin gural	Gazagystanyň hokkey topary
Gurluşyk materialy					...pelek, döwür, heňnam	«Görögly» eposynyň bir gahrymany	Ýewropada bir döwlet					
Utmak ýagdaýy			Yeriň yüzündäki görnüş atmosferä				Deňiz jandary			Dogry gelyän zat, ahwalat	...çaparman, batyr, edermen	
Daşary ýurt gyz ady	Azerbaýjanyň halk ýazyjysy ... Rasul ogy Rzaýew			Süýt önümi				Gana Respublikasynyň internet domeni			Açyk gyzyl reňk «Gram» ölçeg birliginiň gysga aňladylsyz	
			Türkiýeli aýdymçy ... Altun				Gündogar Aziýada bir döwlet	Dabaraly harby yörüş	Ýasy görnüşde kesilen açaç Sergezdan			
Agraýak, hamyla	II, halk, adamlar	Pagtanyň açylmadyk hoz şekilli düwünçegi	Bir zadyň önüne tutulýan mata, perde	Indoneziýa orkestrlynda saz guraly	Pygamberleriň biri	Tämir däl				Gurluşyk ulagy		
				Hemmeler üçin, hemmelere degişli, ahli				«Bermezek Taňrydan irmezek ... alar» (nakyl)			Dört tarapy suw bilen gurşalan gury ýer bölegi	Özünden uly erkek dogan
Jaň edilende ilkinji aýdylyan söz			Ýanyan otdan syçrap gidýän owunjak ot bölejikleri			Gadymdan bäri ulanylyan dokmacylyk guraly			Russiyada bir derýa			
Bir zadyň merkezi, bir zadyň deň ika böliýän aralyk ýer	Erkin			Parahat, rahat				Arkadaýanç, daýanç				
			Oglana dakylýan at									
						Kiçijik pyýada yoly				Göle		

**6-njy SKANWORD**

Myrat GARÝAGDYÝEW, Türkmen oba hojalyk institutynyň mugallymy.

**ÄLEM KİTAP**  
DAŞARY ÝURT DILLERINI ÖWRENMEK ÜÇIN  
**KITAPLAR**  
elektron kitaplar • audio kitaplar • wideo okuwar

Dükän 1: Tel: 22 03 70  
Aşgabat şäheriniň N.Andalyp köçesiniň 40-njy jayy, «Bägü» restorany binasynyň 2-nji gaty

Dükän 2: Tel: 10 26 38  
Aşgabat şäheriniň Görögly köçesiniň «Aşgabatın Yalkymy» söwda merkeziniň 2-nji gaty

S/B: 407122502520

www.alemkitaptr.com

**15-nji krosswordnyň jogaby:**

● **DIKLIĞINE:** 1. Hm. 2. Watan. 3. Oklaw. 69. Dutar. 70. Aňsat. 72. Banik. 74. Ok. 76. Aç. 77. Oý. 79. Re. 86. Ar. 88. Ny. 89. Be. 91. Si. 93. Le. 94. On. Hatam. 8. Aş. 9. Arnika. 10. Az. 11. Tylla. 12. Mi. 13. Üleşik. 19. Nowruz. 21. El. 23. Il. 25. Yod. 28. Ayy. 30. Ula. 34. Abi. 36. Ir. 38. Radiý. 39. Polşa. 40. Dakar. 41. Yelim. 42. Ak. 45. Ine. 46. Dar. 51. Bambuk. 52. Ele. 53. Do. 56. Ur. 57. Yaş. 58. Ymarat. 60. Aýa. 61. Repide. 63. Ottawa. 64. Bal. 67. Drap. 40. Daýy. 42. Abu. 43. Kart. 44. Orhideya. 47. Ekiz. 48. Edil. 49. Na. 50. Küle. 51. Bede. 54. Şaherara. 55. Guýy. 59. Alo. 60. Aýra. 62. Romb. 65. Ram. 66. Me. 67. Oý. 68. Adidas. 71. Ab. 73. Şa. 74. Oka. 75. Pa. 77. Ot. 78. Lar. 80. Kl. 81. İç. 82. Tass. 83. Ya. 84. Ne. 85. Kä. 87. Anod. 89. Ba. 90. As. 92. Wei. 94. Ot. 95. Rawy. 96. Energetika. 97. Ekin.

● **KESELIGINE:** 1. Hywa. 4. Dellekhana. 10. Atom. 13. Um. 14. Aywa. 15. Ay. 16. Aş. 17. Razy. 18. In. 20. Ne. 22. Uçut. 23. In. 24. Çay. 26. Il. 27. Şi. 28. Alt. 29. Şu. 31. No. 32. Eskimo. 33. Ya. 34. Ar. 35. Ili. 37.



Yewropada tapgyryň esasy duşuşyklary:

9-njy aprel: Ewerton – M. Ýunaýted (16:30), Aston Willa – Tottenham (21:30), Herta – Union Berlin (21:30), Real Madrid – Hetafe (00:00)  
10-njy aprel: Napoli – Fiorentina (18:00), Man. Siti – Liwerpul (20:30), Leipsig – Hoffenhaým (22:30) Fenerbahçe – Galatasarayı (22:30), Torino – Milan (23:45), Lewante – Barselona (00:00)

«Liwerpul» bilen «Real Madrid» ýarym finalyň bosagasynda

UEFA Çempionlar Ligasynda çäryk finalyň birinji oýunlary oýnaly, birmeňzeş netijeler hasaba alyndy. Şişenbe güni «Manchester Siti» öz meýdançasyna «Atletikony» 1-0, «Liwerpul» myhmançylykda «Benfikany» 3-1 ýeňdi. Angliýadaky duşuşykda ýeke urgy hem geçirmedik «Atletikonyň» derwezesinde «Manchester Siti» ýeňiş getiren goly 70-nji minutda Kewin De Bruýne geçirdi.



eýeleriniň ýeke-täk gony 49-njy minutda Darwin Nunýes geçirdi. 3-1 hasabnda ýeňiş gazanan «Liwerpul» ýarym finalyň bosagasyndan ilkinji ädimini ätdi. «Liwerpul» şu möwsümdä Çempionlar Ligasynda myhmançylykda bassy 5-nji ýeňişini gazandy. Şeýle-de, «Liwerpul» ähli ýarşlary alandynda myhmançylykda 8 oýundan bäri ýeňiş gazanyp gelýär we bu görkeziji klubüň rekordyna deňdir. Duşuşykda 1 gol geçiren

Sadio Mane (19 gol) Stiwen Jerrarddan öňe saýlanyp, toparyň Çempionlar Ligasyndaky iň netijeli 2-nji futbolçysy boldy (1-nji ýerde M. Salah bar).

Çarşenbe güni oýunlarda-da edil şişenbe güni netijeler hasaba alyny, «Wilyarreal» «Bawariýany» 1-0, «Real Madrid» myhmançylykda «Çelsini» 3-1 utdy. 3-njy gezek çäryk finalda çykýs edýän «Wilyarrealyň» ýeke-täk gony 8-nji minutda Arnaut Danžuma öz adyna ýazdyrdy. Çempionlar Ligasynda 22 oýundan bäri ýeňilmän gelýän «Bawariýanyň» bu statistikasy soňlandyran «Wilyarreal» ýene-de birnäçe howpuly pursatlary ördetdi. «Bawariýa» Çempionlar Ligasynda 31 oýundan soň gol geçirmek başartmady.

Londonda ýagşy howada geçen oýunda «Real Madrid» kubogyň soňky eýesi «Çelsini» fransiyaly ýyl-dyz Karim Benzemanyň gollary bilen 3-1 hasabnda ýeňdi. Fransiyaly hüjümiçi 21-nji we 24-nji minutlarda kelle urgusy bilen, 46-njy minutda-da derwezäçi Mendiniň



gödek ýalňyşlygyndan soň tapawutlanmagy başardy. «Çelsiniň» ýeke-täk gony 40-njy minutda Kai Hawerts geçirdi. Şeýlelikde, Karim Benzema UÇL-de Ronaldo, Messi we Luiz Adrianodan soň yzly-yzyna 2 duşuşykda het-trik eden 4-nji futbolçy boldy. Bu ýarysdaky gollarynyň sany 82-ä ýetiren Benzemanyň 3-nji ýerdäki Lewandowskiden 3 goly az. Ol UÇL-de bir möwsümdä 10 gol geçiren ilkinji fransiyaly futbolçy boldy. Çäryk finalyň jogap oýunlary 12-13-nji aprele oýnalar.

Bir sözlemde...

► Şotlandiýanyň çempionatynda sanawyň lideri, şu duşuşyga çenli 25 oýundan bäri ýeňilmän gelýän «Seltik» topary «Old Firm» derbisinde, myhmançylykda köne bäsdeşi «Rejnýersden» 2-1 üstün çykyp (Rogij 7, Karter-Wikers 43 – Remzi 3), möwsümiň tamamlanmagyna 6 tapgyr galanda, utuk aratapawudyny 6-a çykarýdy we öz meýdançasyna 35 oýundan bäri ýeňilmän gelýän «Rejnýers» bu hasabatlyny soňlandyrdy.

► «Monuments» bir günlük welosiped ýol bäsleşikleriniň ikinjisi «Tour of Flanders» (Belgiýa) ýarysynda watandasy Dilan wan Baarleden («Ineos Grenadiers») bilen fransiyaly Walentin Madudan («Groupama-FDS») öňe saýlanan «Alpecin-Fenix» toparynyň niderland türgeni Mattiu wan der Poel ýeňiş gazanyp, ol 263,7 kilometr aralygy 6 sagat 18 minut 3 sekuntunda geçmegi başardy.

► Kriket boýunça Taze Zelandiýada geçirilen zenanlaryň arasyndaky 12-nji Dünýä Kubogynyň finalynda Awstraliýa bilen Angliýa duşuşygy, okeaniýaly zenanlar 71 «runs»-lyk (356/50 overs – 285 43,4 overs) artykmaçlyk görkezdi we 7-nji gezek çempionlyk gazandy.

► Golf boýunça zenanlaryň arasyndaky möwsümiň birinji ulu bäsleşigi «The Chevron Championship»-de amerikaly Jennifer Kupço ýeňiş gazanyp, ol umumy baýrak gaznasy 5 million dollara deň bolan ýarşda 750 müň dollarlyk pul baýragyny eýeledi.

Dünýä Kubogynyň bijeleri çekildi

Futbol oýunynyň iň ulu garmagçylygy bolan FIFA Dünýä Kubogy Katar 2022-niň toparçalarynyň bijeleri çekildi. Bijä laýyklykda 32 ýygundy (häzirligke 29, 3-si tomusda belli bolýar) 8 toparça paýlandy.

Çekilen bija seredenimizde azy ýaran güýçli ýygundy-lary özünde jemleýän toparça ýok. Ýöne muňa garamazdan, janköýerlere toparçalarda biri-birinden gyzlyk duşuşyklary garaşandygyny aýdyp bilers.

Ýer eýeleri Katarýň ýygundy «A» toparçada Ekwadoryň, Senegalýň hem-de Niderlandlaryň ýygundy-sy bilen duşar. Ýygundylyryň hiç biri-de mundan ozal özara duşuşyk geçirmändirler. Şol sebäpli olaryň özara duşuşyklarynyň ählisi-de ilkinji ikitäk oýunlar bolar.

«B» toparcadaky duşuşyklar diňe bir futbol bilen çäklenmez. 24 ýyldan soň ABŞ bilen Eýranyň ýygundy-sy bir toparça düşdi. 1998-nji ýylda Fransiýada geçirilen Dünýä Kubogunda duşusan iki ýygundyň şol oýunda azyýalylar 2-1 hasabanda ýeňiş gazanypdy. Toparçanyň beýleki ýygundylyry-da Angliýa bilen Ýewropadan goşuljak ýene bir ýygundy bolar. Bu ugurda Uelsiň ýygundy-sy Şotlandiýa bilen Ukrainanyň arasyndaky duşuşygyň ýeňiljisine garaşýar. Dünýä Kubogynyň taryhynda ilkinji gününde duşuşyk geçirjek Angliýanyň ýygundy-sy 21-nji noýabrda Eýranyň ýygundy-sy bilen duşar. Angliýanyň ýygundy-sy soňky gezek Dünýä Kubogynyň ilkinji gününde 1966-njy ýylda duşuşyk geçirip, şol

ýaryşda-da kubogy eýeläpdi. Angliýa bilen ABŞ-nyň arasyndaky oýunlar hem hemişe esasy üns merkezinde bolup, iňlislere Dünýä Kubogynyň çäginde soňky 2 duşuşygynda amerikanlary ýeňmek başardanak.

Super ýyl-dyz Lionel Messiniň ýygundy-sy Argentinä «C» toparçada özüne garanyňda, ýeňilräk toparlar bilen bije çekişdi. Saud Arabystany, Meksika hem-de Polşa tangoçylaryň garsydaşy boldy.

Soňky çempion Fransiýa üçinem «D» toparçada alada galar ýaly o diýen güýçli garsydaş bolman, Daniýanyň ýygundy-sy olaryň iň esasy bäsdeşi hasaplanýar. Tunis bilen pleý-ofdan gatnaşjak ýene bir ýygundy toparçanyň beýleki wekilleri bolar. Bu ugurda Perunyň ýygundy-sy Awstraliýa ýa-da BAE bilen duşar.

«E» toparçada köpler eýýämdeň Ispaniýa bilen Germaniýanyň arasyndaky duşuşyga garaşyp başladylar. Toparçada bu iki güýçli ýygundy kyncylyk berip biljek ýygundy Yaponiýa bolar. Toparçanyň 4-nji ýygundy-sy «F» toparçada Kosta Rika ýa-da Taze Zelandiýa bolar.

Güýçli futbolçylary özünde jemleýän Belgiýanyň ýygundy-syna «F» toparçadan Kanadanyň, Marokonyň hem-de Horwatiýanyň ýygundy-larynyň arasyndan 2-nji tapgyra çykmak kyn düşmese gerek. Çempionlygyň iň güýçli dalagşerleriniň Braziliýanyň ýygundy-sy «G» toparçada Serbiýadyr Şweýsariýanyň hem-de Kamerunyň



ýygundylyry bilen bije çekişdi. Ýeri gelende aýtsak, Braziliýanyň, Serbiýanyň hem-de Şweýsariýanyň ýygundylyry 2018-nji ýylda-da bir toparça düşüpdiler. Pleý-off tapgyryndan soň Dünýä Kubogynyň petegini alan Portugaliýanyň ýygundy-sy-da beýlekilere garanyňda, azda-kände güýçli hasaplap boljak «H» toparça düşdi.

Kristiano Ronaldonyň garsydaşlary Gananyň, Urugwadyň hem-de Günorta Koreýanyň ýygundylyry boldy.

Çempionat 21-nji noýabrda Katar-Ekwador duşuşygy bilen başlanar. Toparcadaky duşuşyklar 21-nji noýabr – 2-nji dekabry aralygynda geçiriler. 18-nji dekabarda-da final duşuşygyndan soň çempionat tamamlanar.

Table with 8 columns (A-H) and 4 rows showing team groupings for the 2022 World Cup. Each cell contains a flag and the name of the team or group of teams.

Super uklyply Laib – Dünýä Kubogynyň maskoty. Katar 2022 Dünýä Kubogynyň maskoty, tumary Laib («La'eb») diýlip atlandyrylýar. Ol arap dilinden terjime edilende, super uklyply bolan oýunçy diýen manyny berýär. FIFA-nyň saýtynda bellenilşi ýaly, ol parallel älemde gelen we ony beýan edip bolmajar. Laib baran ýerine şatlyk we ynam paýlaýar, ol juwan ruhly. Ak reňkli, arap geýnülüwi bu maskot çempionatnyň dowamynda tutuş ýurtta hereketde bolar.

ILKINJI ÝEŇŞI. Moto GP boýunça möwsümiň 3-njy ýarysy Argentinada geçirildi. Termas de Rio Hondo şäheriniň adybyr trassasynda geçirilen ýaryşda münberniň üç basgançagynda ispaniýaly sürüjiler çykdy. Ýaryşda 25 aýlawy 41 minut 36,198 sekuntunda tamamlan «Aprilla» toparynyň ispaniýaly sürüjisi Alekiss Espargaro ýeňiş bilen tamamlady. Ilkinji gezek ilkinji hatardan bat alan Alekiss Espargaro karyýasy boýunça ilkinji sapa Moto GP-de ýeňiş gazanmagy başardy. Ýeňijiden 0,8 sekunt yza galan «Ducati Pramac» toparynyň ispan sürüjisi Horge Marlin 2-nji, Espargarodan 1,3 sekunt soň pehlanan geçen «Suzuki Ecstar» toparynyň ispaniýaly piloty Alekiss Rins 3-nji orny eýeledi. «Suzuki Ecstar» toparynyň başga bir ispan sürüjisi Žoan Mir 4-nji orna mynasyp boldy. Argentinä Gran Prisinde ispaniýaly sürüjiler öňdäki 4 orny eýelemegi başardylar. Geçirilen bu ýaryşdan soň Alekiss Espargaro utuguny 45-e çykarýdy we birinji orna beýgeldi. Bred Baýnderiň 3B, Enea Bastianiniň 36 utugy bar. Möwsümiň 4-nji ýarysy 10-njy aprelede ABŞ-nyň Ostin şäherinde (Tehas) geçiriler.

DURZUP BOLMAÝAN ŞWENTEK. Tennis boýunça möwsümiň 3-njy «Masters» ýarysy «Maýami Açyk» tamamlandy. Zenanlaryň arasyndaky finalda poşaly Iga Şwentek bilen ýaponiýaly Naomi Osaka duşuşy. 1-nji setde 6:4 ýeňiş gazanan Şwentek 2-nji setde ulý artykmaçlyk görkezdi (6:0). Şeýlelikde, 21 ýaşyndaky Şwentek karyýasyndaky 6-njy WTA çempionlygyny gazandy. Şu ýylda geçip 17 oýundan bäri ýeňilmän gelýän Şwentek möwsümiň ilkinji 3 «Masters» (Doha, Indian Wells hem-de Maýami) ýarysynda çempionlyk gazanan ilkinji zenan tennisçi hökümde taryha girdi. Bu onuň umumylykda 4-nji «Masters» çempionlygy bolup, ol «Sunshine Doubles» ady bilen belli «Indian Wells» hem-de «Maýami» ýaryşlarynda bir

KATAR 2022 DÜNÝÄ KUBOGYNYŇ RESMI TOPY. Şu ýylyň ahyrında Katarde geçiriljek 22-nji Dünýä Kubogynyň futbol topunyň tanyşdyrylyş dabarasý geçirildi. «Adidas» tarapyndan öndürilen bu topuň ady «Al Rihla» diýlip atlandyrylýar. Ol arap dilinden terjime edilende, syňahat, gezelenç diýen manyny aňladýar. Topuň daşky keşbine Katarýň medeniýeti, arhitekturasý hem-de baýdagynyň reňkleri ýerleşdirilendir. Açyk reňkler bolsa çempionatnyň tizligini alamatlandyryýar.

Angliýada we Italiýada çempionlyk ugrunda ýiti göreş. Angliýanyň çempionatynda sanawyň lideri «Manchester Siti» myhmançylykda «Býornlini», 2-nji ýerdäki «Liwerpul» bolsa «Watfordy» 2-0 hasabanda ýeňdi. «Çelsi» öz meýdançasýnda «Brentforddan» 4-1 asgyn geldi. «Çelsini» 83 ýyldan soň birinji gezek ýeňen «Brentford» «Premier Ligada» ilkinji sapa bir oýunda 4 gol geçirdi. «Tottenhamyň» «Nýukasly» 5-1 ýeňen tapgyrynda «Arsenal» myhmançylykda «Kristal Palasdan» 3-0 utuldy. Bu ýeňilşden soň çempionatda çempionlyk bilen bir hatarda 4-njy ugru ugrunda-gy göreş tazedan alawlandy.

Italiýanyň çempionatynda 6 duşuşyk 1-0 hasabanda tamamlandy. Sanawyň lideri «Milan» öz meýdançasýnda «Bolonýa» bilen gotsuz deňme-deň oýnap, zerur bolan 2 utugy ýitirdi. Duşuşykda «milanly» futbolçylaryň 33 urgusynyň biri hem derwezeden geçmedi. Bu ýeňilşden soň «Atalantan» myhmançylykda 3-1 ýeňen «Napoli» utuk aratapawudyny 1-e düşürdi. Tapgyryň merkezi oýununda «Atalanta» «Inter» myhmançylykda «Frayburgy» 4-1 ýeňen «Bawariýa» 2-nji ýerdäki «Borussiya Dortmundyň» öz meýdançasýnda «Leipsigden» şol hasap bilen utulmagundan soň aratapawudy 9 utuga çykardy. Duşuşyklarda «Bawariýanyň» gollaryny Goreska, Gnabri, Koman, Sabitser, Şeýle-de, «Udinezeniň» «Kaliariniň» 5-1 ýeňen duşuşygynda Beto het-trik etdi. Fransiýanyň çempionatynda sanawyň lideri PSŽ öz meýdançasýnda

Premier League (31) – 28 gol. Table with columns for team, O, Y, D, P, U and rows for Liverpool, Arsenal, Tottenham, etc.

La Liga (30) – 25 gol. Table with columns for team, O, Y, D, P, U and rows for Real Madrid, Barcelona, Atletico, etc.

Serie A (31) – 19 gol. Table with columns for team, O, Y, D, P, U and rows for Juventus, AC Milan, Inter, etc.

Ligue 1 (30) – 32 gol. Table with columns for team, O, Y, D, P, U and rows for PSG, Marseille, Monaco, etc.

Bundesliga (28) – 22 gol. Table with columns for team, O, Y, D, P, U and rows for Bayern, Borussia Dortmund, Leipzig, etc.

Angliýada we Italiýada çempionlyk ugrunda ýiti göreş

Angliýanyň çempionatynda sanawyň lideri «Manchester Siti» myhmançylykda «Býornlini», 2-nji ýerdäki «Liwerpul» bolsa «Watfordy» 2-0 hasabanda ýeňdi. «Çelsi» öz meýdançasýnda «Brentforddan» 4-1 asgyn geldi. «Çelsini» 83 ýyldan soň birinji gezek ýeňen «Brentford» «Premier Ligada» ilkinji sapa bir oýunda 4 gol geçirdi. «Tottenhamyň» «Nýukasly» 5-1 ýeňen tapgyrynda «Arsenal» myhmançylykda «Kristal Palasdan» 3-0 utuldy. Bu ýeňilşden soň çempionatda çempionlyk bilen bir hatarda 4-njy ugru ugrunda-gy göreş tazedan alawlandy.

Italiýanyň çempionatynda 6 duşuşyk 1-0 hasabanda tamamlandy. Sanawyň lideri «Milan» öz meýdançasýnda «Bolonýa» bilen gotsuz deňme-deň oýnap, zerur bolan 2 utugy ýitirdi. Duşuşykda «milanly» futbolçylaryň 33 urgusynyň biri hem derwezeden geçmedi. Bu ýeňilşden soň «Atalantan» myhmançylykda 3-1 ýeňen «Napoli» utuk aratapawudyny 1-e düşürdi. Tapgyryň merkezi oýununda «Atalanta» «Inter» myhmançylykda «Frayburgy» 4-1 ýeňen «Bawariýa» 2-nji ýerdäki «Borussiya Dortmundyň» öz meýdançasýnda «Leipsigden» şol hasap bilen utulmagundan soň aratapawudy 9 utuga çykardy. Duşuşyklarda «Bawariýanyň» gollaryny Goreska, Gnabri, Koman, Sabitser, Şeýle-de, «Udinezeniň» «Kaliariniň» 5-1 ýeňen duşuşygynda Beto het-trik etdi. Fransiýanyň çempionatynda sanawyň lideri PSŽ öz meýdançasýnda

PSŽ-de ilkinji gezek üç super ýyl-dyz bir duşuşykda bilelikde gol geçirmegi başardylar. Germaniýanyň çempionatynda «Bawariýa» çempionlyga barha go-laýlaýar. Myhmançylykda «Frayburgy» 4-1 ýeňen «Bawariýa» 2-nji ýerdäki «Borussiya Dortmundyň» öz meýdançasýnda «Leipsigden» şol hasap bilen utulmagundan soň aratapawudy 9 utuga çykardy. Duşuşyklarda «Bawariýanyň» gollaryny Goreska, Gnabri, Koman, Sabitser, Şeýle-de, «Leipsiginiň» gollaryny Laý-mer (2), Nkunku hem-de Dani Olmo geçirdi.

## TÜRKMENISTANYŇ «HALKBANK» PAÝDARLAR TÄJIRÇILIK BANKY



### Hormatly söwda we hyzmat ediş nokatlarynyň eýeleri!

Türkmenistanyň «Halkbank» paýdarlar täjirçilik banky, söwda we hyzmat ediş nokatlarynyň eýelerine hem-de olaryň müşderilerine amatly şertleri döretmek maksady bilen, sanly bank önümi bolan «Halkbank terminal» atly täze hyzmatyň işe girizilendigini habar berýär.

«Halkbank terminal» – bu döwrebap we ygtybarly tehnologiýalaryň esasynda taýýarlanan hem-de nagt däl hasaplaşyklarda ulanylýan adaty töleg terminalynyň ýerini tutup biljek ykjam programma üpjünçiligidir. Siz «Halkbank terminal» mobil ulgamyny öz ykjam telefonyňyza gurnamak bilen, harytlar we hyzmatlar üçin tölegleri kabul etmek, amaly ýatyrmak ýa-da yzyna gaýtarmak, kassany ýapmak we söwdanyň jemi möçberini çykaryp görkezmek, amallaryň taryhyny görmek ýaly hyzmatyň mümkinçiliklerinden peýdalanyň bilersiňiz.

Satyn alnan harydyň ýa-da hyzmatyň bahasy ykjam telefonyňyza ornaşdyrylan «Halkbank terminal» mobil ulgamy arkaly girizilýär hem-de töleg geçirilýär. Ykjam telefonlarda NFC, ýagny galtaşyksyz töleg tehnologiýasy gurnalan bolsa, onda tölegi geçirmek üçin müşderiniň bank kartyny deňişli telefona ýakynlaşdyrmak ýeterlidir.

Habarlaşmak üçin telefon belgilerimiz: **44-48-37, 44-49-27.**

**Türkmenistanyň «Halkbank» paýdarlar täjirçilik bankynyň döwrebap hyzmatlaryndan peýdalanyň!**



Türkmenistandaky gurluşyk we hojalyk harytlarynyň  
iň iri söwda merkezler toplumu

Biziň maksadymyz gurluşyk we hojalyk harytlarynyň 20 000-den gowrak görnüşini Size amatly bahadan ýetirmek

Şeýle hem gül ýetişdirmek üçin gaplary – gül sebellerini, gül küzelerini özümiň öndürüp, söwda dükanlarymyzda size hödürleýäris!

**Biziň salgylarymyz:**  
Aşgabat şäheri,  
Terminal toplumu.  
☎ +99312 575555  
☎ +99365 411010

Aşgabat şäheri,  
Terminal toplumynyň  
«Ak Tam» bazary,  
1-nji we 2-nji dükanlar.  
☎ +99365 546232  
☎ +99362 822220

Aşgabat şäheriniň  
2127-nji (G.Kulyýew)  
köçesiniň 40-njy jaýy.  
☎ +99312 575757  
☎ +99365 555410  
☎ +99364 664488

Änew şäheriniň  
Ahal köçesiniň  
29-njy jaýy.  
☎ +99312 575553

📧 @akgaya\_store  
✉ akgaya555@gmail.com  
🌐 info@akgaya.com

S/№: 204122504595









**Arzandadyş**



**Hil kepilligi**



**Tiz hyzmat**



● Aşgabat şäheriniň 30-njy kiki etrapçasynyň  
Magtymguly şaýoly - Curban Durdy köçesi, 64-nji jaý

● Parahat 7, «Bereketli» bazary, 76-njy dükan.

☎ +993 63 540042 ☎ +993 65 550758 ☎ +993 12 345534

● Garaşsyzlygyň 15 ýyllıgy SM,  
1-nji gaty, 159-njy dükan

☎ +993 65 855088 ☎ +993 65 802333 ☎ +993 12 343770



Лиц. № 1-19-20-1439, № 1-19-20-1211

Специализированное предприятие ИП «ULKE» предлагает Вам квалифицированные услуги по монтажу, наладке и ремонту электрооборудования напряжением 0,4-35кВ, ремонт различных электродвигателей 0,4 - 10000кВт, силовых трансформаторов любой мощности напряжением до 10кВ, промышленных генераторов от 20кВт - до 10МВт, водяных насосов различных типов.

ИП «ULKE» является официальным представителем холдинга ALAGEUM ELECTRIC (Казахстан) и поставляет промышленное электрооборудование от производителя (трансформаторы, КТПН, оборудование для ОРУ и ЗРУ, НВ и ВВ ячейки).



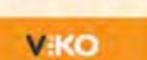





Туркменистан, г. Ашхабад, ул. 2087 (Ага Бердыев) д.163  
Тел.: +99312 23 37 28; Факс: +99312 23 14 87; E-mail: ulke\_enerji@mail.ru; www.ulke.parahat.info



HOJALYK HARYTLARY





















Tel.: 47 40 06, +993 65 53 40 28  
E-mail: turkmenaydyn@gmail.com  
Salgymyz: Aşgabat şäheriniň Andalyp köçesiniň 76-njy jaýy. İşewürlük we söwda merkezi, 1-nji gat.

S/№: 100220191

DAŞARY ÝURDA GITMEKÇIMI?  
HOWLUKMA! **JAŇ ET!**

«YÖRITE TELEFONYŇ» BELGISI:  
**(+993 12) 46-35-14**

İşlemäge, okuwa, syýahata ýa-da öz dostlaryňyzyň, tanyşlaryňyzyň çakylygy boýunça daşary ýurda gitmegi meýilnamalaşdyrýarsyňyzmy?  
Daşary ýurda gitmegiň düzgünleri we daşary ýurtda bolýan wagtyňyzy howpsuz geçirmek üçin goşmaça maglumat almaga «Yörite telefona» jaň ediň!  
Biz «Yörite telefon» boýunça aýan etmezlik şerti bilen tölegsiz maslahatlary berýäris.

ЗА ГРАНИЦУ?  
НЕ СПЕШИ!  
**ЗВОНИ!**

НОМЕР ТЕЛЕФОНА «ГОРЯЧЕЙ ЛИНИИ»  
**(+993 12) 46-35-14**

Планируете выехать за границу для работы, учебы, туризма или по приглашению своих друзей, знакомых? Позвоните по телефону Горячей линии для получения дополнительной информации по соответствующим правилам выезда и пребывания за рубежом, чтобы избежать опасных ситуаций. Мы предоставляем бесплатные конфиденциальные консультации по телефону «Горячая линия».

S/№: 100220191